教育專業

香港教育工作者聯會
Hong Kong Federation of Education Workers
ISSUE 15

教育篇

- 教育界回應 2020 年《施政報告》積極改革，持續創新 共同推動電子教學之路
- 調撥合適資源大力推行 E-learning 讓電子學習加速前行 香港電腦教育學會主席｜金偉明校長
- 正視業界困難盡快商討 通識科改革細節 香港教育出版專業協會｜吳志華會長
- 發展應用學位 實現人盡其才 香港教育大學｜曾永康博士、葉蔭榮博士
- 倡政府支援網上教學　助學界趕上時代步伐 教聯會主席黃錦良
- 倡「大灣區青年就業計劃」向下推 拓展大專生眼界 教聯會副主席鄧飛
- 應用學習課程及電子學習｜鄒頌基
- 從教育出發 發展創科為經濟注入新動力 創新及科技局薛永恒局長專訪
- 粵港澳大灣區 中華禮儀教育 疫情無阻活動發展 共建大灣區網絡平台

I.T 資訊科技

- 跨界別合作　利用創新科技 攜手建造綠色校園
- 電子教學新出路通用化軟件　以大數據提升教學 八達科技有限公司

消閒篇

- 冬季抗疫 驅寒有度
- 遊學 Staycation
- 秋冬美食之選：淮揚大閘蟹



特　　別　　鳴　　謝

JSIT 聯校資訊科技學會 Joint School Information Technology Association

香港電子教科書協會 Hong Kong E-Textbook Association

HKCERI 香港才能教育研究會

創新教育共享聯盟 Innovative Education Sharing Alliance IESA

立橋人壽 Well Link Life

the FORKS and SPOONS

JJ Global Printing Limited

《教育專業》是香港教育工作者聯會出版的專業教育月刊，由教育傳媒集團有限公司統籌出版工作，如欲查詢贊助、刊登廣告詳情，

請聯絡教育傳媒：

任小姐（852）6655 3843（電話 / WhatsApp）

《教育專業》
採用環保紙印製。

香港教育工作者聯會
Hong Kong Federation of Education Workers

CONTENTS

教育專業

香港教育工作者聯會
地址：九龍旺角道 33 號凱途發展大廈 17 樓
電話：（852） 2770 3918
網址：www.hkfew.org.hk
WhatsApp：9798 5443
Facebook：www.facebook.com/hkfew
Instagram：www.instagram.com/hkfewhk

出版：教育傳媒集團有限公司
地址：香港九龍長沙灣永康街 63 號
26 樓 1 室（Global Gateway Tower）
網址：www.edumedia.hk

主編：陳翠賢
編務統籌：葉秋弦
採訪：何鳳儀
美術統籌：廖智森
設計：許文淇
技術統籌：黃榮栢
總經理：周日發

業務聯絡：（852）3612 9743
電話號碼：（852）6655 3843
圖文傳真：（852）3020 5738
電郵：marketing@edumedia.hk

發行：教育傳媒集團有限公司
發行量：30,000 冊

免費贈閱

版權所有　翻印必究



教育篇

封面故事

02 教育界回應 2020 年《施政報告》
積極改革，持續創新
共同推動電子教學之路

06 調撥合適資源大力推行 E-learning
讓電子學習加速前行
香港電腦教育學會主席｜金偉明校長

07 正視業界困難盡快商討
通識科改革細節
香港教育出版專業協會｜吳志華會長

08 發展應用學位 實現人盡其才
香港教育大學｜曾永康博士
葉蔭榮博士

10 倡政府支援網上教學
助學界趕上時代步伐
教聯會主席黃錦良

11 倡「大灣區青年就業計劃」向下推
拓展大專生眼界
教聯會副主席鄧飛

12 回應《施政報告》：
應用學習課程及電子學習｜鄒頌基

14 教聯會回應《2020 年施政報告》

16 從教育出發
發展創科為經濟注入新動力
創新及科技局薛永恒局長 專訪

教育熱話

18 跨界別合作　利用創新科技
攜手建造綠色校園

22 支援少數族裔學生
於疫情下遙距學習
香港教育大學副教授 崔太儒
香港教育大學講座教授 趙明明

26 從疫情過後推動電子學習的機遇（下）
TC 老師 Co-Chairman

30 粵港澳大灣區 中華禮儀教育
疫情無阻活動發展
共建大灣區網絡平台

32 桌上遊戲共創學習新路向
聖公會聖馬利亞堂莫慶堯中學
李浩然科主任

34 解壓新方法｜陳耀麒

生涯規劃

36 給學校推動生涯規劃 第 7 點
將生涯規劃的元素融入課程
佛教茂峰法師紀念中學 陳志維校長

I.T 資訊科技

38 電子教學新出路 通用化軟件
以大數據提升教學
八達科技有限公司

優秀教師

42 奪優秀教師獎　拓展教師專業路
2018 年優秀教師選舉
教學組個人得獎者
寶血會思源學校　梁汝輝副校長

44 爭取盡快通過
理順小學中層人手及薪酬架構撥款
教聯會促加強學生認識國情
盡快公布國家安全教育指引

45 「優秀教師課堂分享系列」
Zoom 講座

46 T Club
注入嶄新 教學元素

48 教聯會 45 周年
「敬師茶 謝師恩」品茶到家活動

50 姊妹學校跨越地域限制
疫情下線上交流新契機

52 教聯會呼籲政府加強防疫措施
教職員積極參與檢測

消閒篇

54 教聯優惠

58 冬季抗疫 驅寒有度

59 瓊瑤漿 vs 麝香葡萄（下）

60 遊學 Staycation

62 秋冬美食之選：
淮揚大閘蟹

招聘篇

68 招聘

* 教聯會入會申請表見 P.71

教育界回應 2020 年《施政報告》

積極改革，持續創新

共同推動電子教學之路

在 2020 年《施政報告》中，政府對教育的著墨不算少，並按照教育專責小組的建議，加強德育、公民和國民教育，配合相關師資培訓，並與專上院校合作，在專上教育層面推廣國安教育。

教育界處於教學新常態中，《施政報告》回應了電子教育的議題。今期《教育專業》與學界一同探討電子學習教育之餘，也請來不同持分者分享他們對於《施政報告》有關教育政策的理解，以及如何落實相關措施，獲取更多政府資源，令學界在未來更加有效地推動電子學習。

首先，「電子學習」在《施政報告》教育主要政策措施中，佔了頗大篇幅。當中包括以下措施：

電子學習

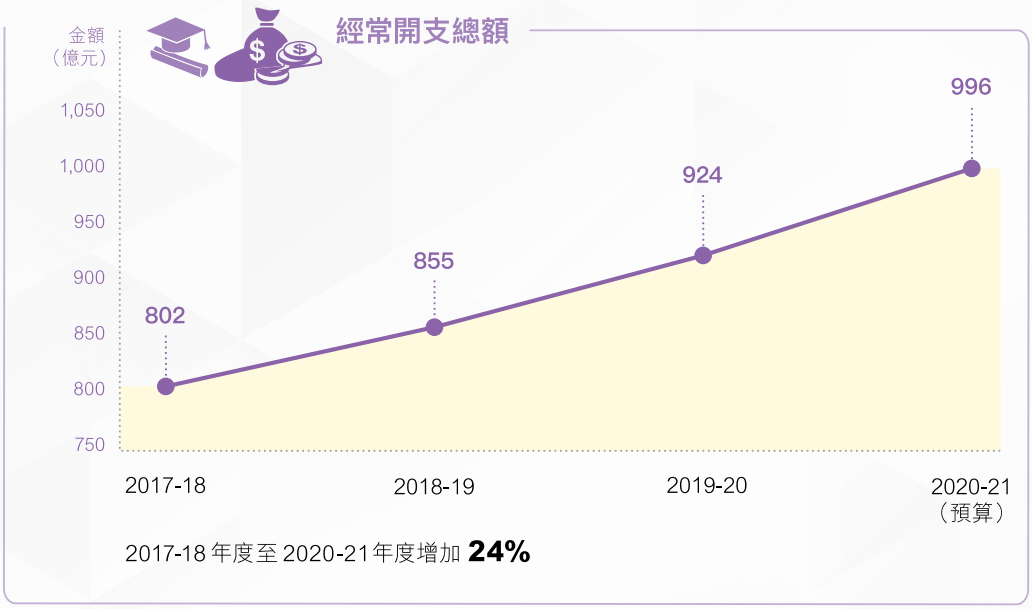
- 繼續通過「關愛基金」提供資助，讓學校為清貧中小學生購買流動電腦裝置，以進行電子學習。在 2021/21 學年，預計有 800 間學校約 10 萬名學生在計劃下受惠，為 2018/19 和 2019/20 學年受惠學生總數的三倍。
- 為學校提供一筆過「支援有經濟需要學生上網學習補充津貼」，讓未能獲得合適互聯網服務的清貧學生購買便攜式網絡路由器及流動數據卡，以便在「新常態」下推行電子學習。
- 鼓勵學校根據優質教育基金優先主題和「公帑資助學校專項撥款計劃」，積極申請基金撥款，以便在「新常態」下支援電子學習及混合教學模式，以及加強對學校及教師的支援。
- 在「優質教育基金」預留 20 億元推行為一項為期三年的計劃，協助學校繼續推行混合學與教模式，以確保經濟能力有限的學生在「新常態」下有平等機會接受優質教育。
- 在 2020/21 學年，與香港教育城探討並建立一個更全面、更易用的教學資源分享平台，使教育局網站和香港教育城所提供的學與教資源得以善用，並鼓勵教師分享優質學習資源。

行政長官 2020《施政報告》（培育人才及青年發展部份）：
https://www.policyaddress.gov.hk/2020/chi/policy.html

在短期援助電子學習的措施中，政府在新學年將調撥大量資源資助學校提供津貼給學生，以便購買電子學習的工具，由流動電腦裝置到流動數據卡均一一齊備，並加大「關愛基金」的撥款，又推出一筆過「支援有經濟需要學生上網學習補充津貼」，令未來整體受惠學生人數進一步提升，此舉的目的在於協助學生跨越社經鴻溝，在進行電子學習時不會因而受到限制。

在長期目標上，政府也希望推動一項為期三年的計劃，協助學校未來投入混合學與教模式，應付社會突變的環境。在《行政長官 2020 年施政報告附篇》的第七章，行政長官曾說明政府在教育的角色不單是提供資源，從學制到課程，從老師培訓到學生考核，政府都有一定責任。因此，在教育方面的開支持續穩定增長：

教育開支增長



建立教學資源分享平台

開支增長之餘，錢也要用得其所。《施政報告》提到政府計劃與香港教育城探討並建立一個更全面、更易用的教學資源分享平台，相信也是學界所期望為電子學習落實的重要措施。如果能在未來建立統一化的平台，並提供相關師資培訓，必然會更利於教師操作及運用。教育資源平台可供各校教師上載教材和電子教學法，與同儕互相分享和交流，進一步完善電子教學。

創新科技發展也是政府重視的部分，政府將與創新及科技局推出 20 億為期 5 年的「傑出創科學人計劃」，吸引海外傑出科研人才來港從事科研工作。本期《教育專業》在《施政報告》出爐前，已訪問了創科局局長薛永恒先生，講述局方撥款 5 億元推動的「中學 IT 創新實驗室計劃」項目，讀者可聽聽創科局如何與教育局合作，努力培育社會未來的創科人才。（詳見 P.16）

總括而言，無論是政府或學界，彼此共同目標均在於打造一個更穩定、具關懷、具啟發性的教育環境給教師和學生，此舉需要各方的共同努力。對於以上種種措施，學界又有何建議呢？抗疫期間，電子教學何去何從？封面故事將為讀者一一拆解。

多元化的高等教育入學途徑(學士學位課程學額)

(2019/20學年的學額/受資助者數目)



香港中學文憑考試考生

1. 教育資助委員會(教資會)資助的第一年學士學位課程學額 (15 000)
2. 為修讀香港自資學士學位課程學生提供的免入息審查資助計劃^ (16 032)
3. 指定專業/界別課程資助計劃 (3 176 *)
4.
   - 通過內地高校招收香港中學文憑考試學生計劃入讀逾120間內地大學 (617)
   - 內地大學升學資助計劃 (3 218)
5. 教資會資助的高年級收生學額# (5 000)
6. 香港卓越獎學金計劃名額 (100)



^ 包括為合資格的副學位持有人而設的銜接學位

* 計劃下受資助的學士學位課程學額數目

\# 為合資格的副學位持有人而設

培育創新及科技人才



中小學

- 一筆過STEM教育津貼
- 中學IT創新實驗室計劃

大學及研究生課程

- 研究資助局(研資局)管理的研究資助計劃
- 香港博士研究生獎學金計劃
- 向本地研究生提供學費豁免計劃
- 創科實習計劃
- 大學科技初創企業資助計劃

研究員

- 研資局管理的獎學金計劃
- 博士專才庫
- 研究員計劃
- 再工業化及科技培訓計劃

在過去三年，政府已就各項創新及科技人才培訓計劃投放超過68億元。



資料來源：行政長官2020年《施政報告》附篇 – 第七章 – 培育人才
https://www.policyaddress.gov.hk/2020/chi/pdf/supplement_7.pdf

調撥合適資源 大力推行 E-learning 讓電子學習加速前行





金偉明校長
香港電腦教育學會——主席

政府在這段如此艱難的情況下，仍然在《施政報告》調撥大量資源來投放教育，是十分高興的一件事。近幾年來，資訊科技教育愈走愈前，本港經歷了幾波疫情，許多老師和學生對電子學習已經不再陌生，這是大好機會讓電子教學繼續發展下去。

觀看世界各地的學習模式，我們知道知識不一定來自老師，只要學生願意學，網絡上有無限學習資源供下載。透過電子學習來教導學生如何運用工具來追尋知識，培養自學的態度，是很重要的事。在自學過程中，學校扮演一個推動及輔助的角色，教師應該讓學生知道平板電腦、手提電話的用處不是只供娛樂，雖然也可用作看消遣影片、聽歌、玩遊戲等，與此同時，電子裝置也可用作E-learning，當教師灌輸正確使用電子裝置的概念後，學生使用起來時便增加了不同用途。

協助有需要學生 增購裝置

我們普遍都希望每位學生都有公平學習的機會，教育局在今年度《施政報告》繼續調撥資源支持「關愛基金」的運作，協助清貧學生購買合適電子裝置，有助全港校園推動 E-learning 的發展。幾年前缺乏「關愛基金」的支援下，學校要推行「自攜裝置」（BYOD）政策面對最大的困難就是電子設備的不足。這幾年來，學校的電子設備已改善許多，疫情來到時，學校隨即轉變網上教學的模式，才不會手忙腳亂。如果之前沒推行「自攜裝置」（BYOD）政策的學校，霎時之間也難以找到合適工具作電子學習，就出現了分別。

至於「優質教育基金」預留 20 億元推行為期 3 年的計劃，協助學校繼續推行混合學與教模式，該措施以學校為單位，做法恰當，畢竟每間學校各有所需，推行 E-learning 的速度各有快慢，學校按照整體學生的需要去申請資助，務必能令資源發揮最大功效。

與教育城探討 建立平台

今年度《施政報告》提出，在 2020/21 學年將與香港教育城探討建立一個更全面、更易用的教學資源分享平台，這絕對是一件好事。尤其在大半年疫情肆虐間，不同學校的老師願意互相分享教學心得，當中也累積了許多不同教材和教學法，只是缺乏一個合適的平台讓全港教師整合和交流。如果教育局與教育城合作開發教學資源平台，將會更方便教師挑選合適的參考教材，隨着時間累積，使其在電子教學的教學法上全面提升。



正視業界困難 盡快商討 通識科改革細節



吳志華會長
香港教育出版專業協會

香港教育出版專業協會會長吳志華指《施政報告》中提到通識科課程的改動，欠缺清晰的內容細節及指引，對教科書出版業來說無疑是一個頗大的衝擊。吳志華會長分別以三點回應《施政報告》：

一、 課程內容細節需要清晰指引

政府一直奉行教育專業導航，每當對課程內容有所修訂，都會跟業界有諮詢和內部會議，吳志華會長希望今次亦不例外：「因為無論是老師還是學生，都希望盡快得到最新版本的教科書，而我們必需要知道新修訂的內容細節，才能配合新課程而編寫教科書。」

二、重新審視公開考試的要求準則

通識公開試範圍太闊，為了應付考試，學生所追求的只有答題技巧，並非基礎知識。吳志華會長說：「只要言之成理即可，但卻不需要言之有物，學生的基礎知識欠奉，長遠會產生空泛無根的風氣。所以當政府提到通識科研習主題將由 12 個減至 6 個，會否在每個主題上，有更深入的探討，以調整考核的不再是學生的答題技巧，而是回歸基本，考核學生的基礎知識及分析能力。」

三、需要一個清晰而可行的時間表

由於通識教科書編製需要，加上需要送審，吳志華會長認為未必趕得及於明年九月可以為學生提供合適的新課程通識教科書。他說：「因為以往通識科老師需要的可能只是大量的不同資料，但一旦將課程納入成為教科書，要求會比『參考書』高很多，至少需要緊貼課程，不希望有太多的枝節。」由於需要細心的編製，送審又需要三個月時間，計起來只剩五個月時間製作全新的通識教科書，而且還未有細節，吳志華會長希望政府能正視業界困難，盡快與業界作出商討。

發展應用學位
實現人盡其才

2020 年《施政報告》提出「應用學位課程先導計劃」，事源於推廣職業專才教育專責小組年初向教育局提交檢討報告，提倡發展三項重點：中學應用學習（Applied Learning in secondary schools）、應用學位（Applied Degrees）及專業人員應用技能（Applied Skills for professionals）。教育局接納《檢討報告》的建議，正式邀請六所自資院校發展課程，當中包括明愛專上學院、珠海學院、恒生大學、公開大學、東華學院，以及職業訓練局屬下的高等教育科技學院（THEi），獲選院校可從「指定專業 / 界別課程資助計劃」SSSDP 下，選取一個有較強職業元素的現有學位課程，並修改其結構和內容，發展成為應用學位課程（Applied Degrees），最快於 2022/23 學年推出。



葉蔭榮博士
香港教育大學課程與教學學系高級講師、「賽馬會鼓掌·創你程計劃」（第二階段）計劃總監（學校）

提升應用科目地位 定義自己的才能取向

推廣職業專才教育專責小組指，應用學位屬資歷架構第五級，與傳統學術學位相同，應用學位課程著重培養學生的應用能力、結合理論和實踐，有助學生發展個人有興趣的領域。香港教育大學課程與教學學系高級講師、「賽馬會鼓掌·創你程計劃」（第二階段）計劃總監（學校）葉蔭榮博士指出，教育局決定推行應用學位課程先導計劃，此舉能夠讓學生分辨出自身屬於「學術型」還是「實用型」。在初中階段推動中學應用學習，有助提升實用型科目的認受性，地位與傳統學術科目相若，是一件好事。

教育最終目的：人盡其才

「如果能在中四選科階段，讓學生選擇自己心儀的（實用型）科目，數據顯示，這有助於學生為未來作好投入職場的準備，貼近工作世界的價值觀、工作態度，反而令學生迅速成長。」葉博士一再強調，**教育最終的目的最重要是人盡其才，發揮每位學生所長，透過應用學習讓他們認識到自身的才能取向，由初中至高中階段透過生涯規劃掌握自己未來路向，對學生發展而言具備重要意義。**



曾永康博士
香港教育大學
「教育創新領導計劃」
副總監

推廣職業專才教育專責小組建議在現有平台上，加強統籌、推動更廣泛業界協作及為業界夥伴設立誘因計劃，提升中學職專教育活動的整體質素，又鼓勵更多業界夥伴為初中生提供職專教育活動，積極安排教師和家長參與相關活動。葉博士尤其認同在中學應用學習加強家長教育，「在香港生涯發展自評基準的十項基準與實踐標準裡，第十項家長參與和支援是其中一項基準元素，此舉有助家長成為子女生涯發展上正面的支持者和共同合作夥伴，為子女的生涯發展提供適切的支援。」

致力改善人才分配
做好職業導向分流

曾為「推廣職業專才教育專責小組」成員，現為香港教育大學「教育創新領導計劃」副總監的曾永康博士表示，樂見政府最終採納專責小組報告書建議，開展推動大專院校開設應用學位課程，為中學畢業生提供多元出路，以配合不同志趣和能力學生的需要，方向正確，亦有助提升職業專才教育在中學及大學教育的地位和重要性，有助修正師生、家長及社會人士以職業專才教育淪為次選的錯誤觀念，惟**政府宜盡快訂立香港全面推行「應用學位課程」的明確時間表，以便中學推行生涯發展教育時作參考和依據。**

香港現時在普及教育下，中學仍採用類似精英教育年代的統一課程，用同一標準去考核學生，評量學生表現仍以學術導向甄選學生進入大學修讀傳統學科為重點。香港與其他國家地區不同，中學未有學術與職業導向分流，以致在普及教育下未能照顧學生在能力和志趣上的差異。在大專教育方面，傳統學位課程相對較為學術導向，畢業生的知識及能力未必能配合社會上各行業工種對專業人才的需求，導致人才錯配。

世界上很多國家和地區在推行應用學位課程方面已有長久歷史，應用學位與傳統學位雙軌並行。應用學位課程除了著重專業知識和應用能力、理論與實踐結合、配合職場實習及體驗外，亦能滿足師生及家長對不同志趣能力中學畢業生升讀大學學位課程的熱切期望和實際需要，同時亦能回應社會及職場上對不同專才的需求，可為一舉多得。



「疫情下，學校在網上學習的差距上亦越拉越闊。為了解決學習差異問題，不得不多想辦法。」

教聯會主席黃錦良｜回應《施政報告》

倡政府支援網上教學 助學界趕上時代步伐

黃錦良主席高度肯定政府強化科目課程和全方位學習活動，讓學生認識國家歷史文化和發展、國家《憲法》和《基本法》所確立的憲制秩序。然而，是次《施政報告》對教育的著墨始終未算多，尤其在網上學習。隨著疫情出現反覆，學校處於復課又停課的循環，教育界對這方面所需的支援日漸增加，現金支援當然好，但若政府能提出具體的措施或支援配套，學校更能將資源好好運用。

黃主席說：「因為教育局並未設立一個統籌的職位，自然在推動網上學習時，一直未有更多的配套。學校各有各做，十分碎片化。加上小學面對的困難更大，因為有些學校欠缺資訊科技專長的老師，顯得更舉步維艱。」坊間有不少團體和組織一直致力推動網上學習的發展，例如香港科技創新教育聯盟、香港電腦教育學會等。黃主席認為若政府可以多跟這些團體、機構或公司合作，可以有牽頭人的作用。黃主席繼續說：「疫情下，學校在網上學習的差距上亦越拉越闊。為了解決學習差異問題，不得不多想辦法。」資源每間學校都有，教育局的優質教育基金 一直都接受學校申請，但有沒有人才幫忙？管理層是否具有足夠的前瞻性制定相關政策？學校是否有足夠機會接觸到合適的電子教材套和網上管理系統？諸如此類一連串的問題，確實需要一個牽頭人，帶領學校可以有更快的步伐，趕上新常態下的電子教學。

部份範疇的訴求教育界已爭取多年，但仍未得到政府回應。黃主席說：「教育界一直關注幼師薪酬架構問題，是次《施政報告》並未回應相關訴求。加上疫情下，私立幼稚園經營面對極大衝擊，幼師遭到解僱，即使有一定數量的優質幼稚園，也面對經營困難的問題。在僧多粥少的情況下，被裁的幼師在求職上仍面對很大困難。」黃主席理解庫房為疫情投放了不少資源，可能未能即時為教育界提供太多的援助，但他期望政府可以跟業界商討，至少可以互相明白對方的意見以及定出大方向。

「每個地方都有自己的限制，只有走更遠的路，才能找到更合適自己的人生。」



教聯會副主席鄧飛｜回應《施政報告》

倡「大灣區青年就業計劃」向下推 拓展大專生眼界

教聯會副主席鄧飛十分欣賞是次《施政報告》中，特首所提及的「大灣區青年就業計劃」。該計劃鼓勵在香港和大灣區有業務的企業，聘請及派駐本地大學畢業生到大灣區內地城市工作。鄧飛說：「其實幾年前我早已提倡過，年輕人可以到很多國家參與工作假期，包括荷蘭、瑞典等歐洲地區，然而選項當中並沒有內地。現在政府終於推『大灣區青年就業計劃』，而且名額 2,000 個，不多不少，可以用類似種子選手的做法，讓這 2,000 位參與的年輕人，成為好榜樣，吸引更多人跟隨。」政府首次打破「積極不干預」的「魔咒」，動用公帑為年青人補貼薪金每月 1 萬和 1.8 萬港元，為期最多 18 個月。鄧飛指，這絕對是一個好開始，政府顯得更有承擔，因為培育人才始終是政府的責任。

有人指 2,000 名額太少，但鄧飛卻認為太多則可能會出現空缺供過於求的尷尬局面。他說：「政府如果可以將這個計劃做到『少而精』，絕對可以成為風尚。我一直有留意香港學生到內地的情況，現在疫情下兩地往來被迫煞停，但只要抗疫成功，政府做好計劃，自然會帶動當中的連繫。」

鄧飛希望日後政府可以將計劃推至大專院校，因為香港已經缺乏了很多實習機會，例如珠寶設計，畢竟許多工場都設在內地，若果能早點為大專生鋪路，到內地實習，可以早點認識內地文化之餘，亦可提升自身在職場上的競爭力。鄧飛說：「內地大專生對職業規劃十分多元，相對起來香港則顯得保守而傳統。香港大專生及早到內地開拓眼界，對自身的生涯規劃亦有相當的助益。即使大家都重視金融業，但深圳和上海早已大力推行『量化交易』，香港則有點抵制這個趨勢，因為害怕太多人失業。每個地方都有自己的限制，只有走更遠的路，才能找到更合適自己的人生。」

回應《施政報告》應用學習課程及電子學習

在政府發表的《施政報告 2020》中，教育方面投放不少資源，其中包括加強德育教育、增加校董培訓、支援電子學習以及落實「學校課程檢討專責小組」早前提出有關優化學校課程的建議，以下會就報告內容討論當中幾項措施。

1. 推行國家安全教育

《施政報告》指出，教育局會繼續推動《憲法》和《基本法》教育，並支援學校推行國家安全教育。作為教師，我們了解推動國家安全教育刻不容緩，除現時在德育及公民教育課、班主任課、早會或週會進行外，如何在各科加入相關元素？如何在不加重教師的工作量下進行？我們要修訂校本課程，必須要合乎課程綱要及顧及學生考評的需要，亦要讓家長知悉課程及評估的修訂。如要落實推行，教育局必須為學校提供有關學校行政及教育的指引，讓各持份者知悉推動方式及推動的進程，同時，亦要培訓教師，為教師提供教學資料及教案，以減輕他們在教學上的壓力。

2. 電子學習

報告中指出，政府會預留款項資助學校購買流動電腦裝置，協助學校在疫情及停課下，運用各種創新方法，使學生能夠真正「停課不停學」。隨著網上學習成為教育新常態，大部分教師已經接受這個改變，學校亦了解電子學習的需要，正式落實混合教學模式，惟當中仍有很多問題存在。跨境學生未能參與課堂（不論是實體課或網課），他們不能親自回港，亦未必能連接上香港學校現時所用的教學平台，因而影響學習進度，更引發退學潮及對學校大量的投訴。基層學生有不同的機構為他們提供支援，但一般學生的父母都要上班或在家工作，難以兼顧家庭及子女學習，作為家長亦得不到任何支援，若一家有四個人要同時在家上課及工作，他們的電腦設備肯定不足，不是所有公司都能提供電腦讓員工在家工作，亦不是每個家庭都有空間可以讓四個人一同在家中安靜地上課及學習。另外，教師們亦要面對多方面的挑戰，不是每位教師都可以像網紅一樣，即便是網紅也有專業團隊為他們作錄影前準備及錄影後剪接等，但教師呢？他們要兼顧實體及網上教學，亦要為學生提供網上評估……。我們知道教育局在這段期間，已經為教師提供不少網上培訓、到校支援及教學資源，但每個人的空間和時間始終有限，教師要擠出有限的時間才能參與培訓及調適資源。



Garry Sir 鄒頌基老師
JSIT 聯校資訊科技學會

JSIT 聯校資訊科技學會



圖片鳴謝：天主教明德學校

在前段復課期間，教育局密密到訪學校，了解學校在新常態下的工作及電子學習推行進度，我們建議局方在收集數據的同時，可以總結各學校的良好經驗，與各學校和教師分享，同時，學校亦應提供資源，為教師釋放空間，從而提升網上教學成效。

3. 應用學習課程

在報告中，政府會加強學生專職教育，同時，在課程改革建議中亦提及要進一步推廣應用學習課程，為學生提供資助及更多元化的學習。應用學習課程將不單只是高中選修科目，而將會推廣至初中及小學。作為教育工作者，我們明白有些學生在面對不可預知的前路時會感到茫然而不知所措，我們也遇過不少學生在投身職場後因工作要求愈趨嚴格、職業前景不明朗而感到失落無助，因此，我們需要協助學生，讓他們及早認識職場，裝備他們在職場的應對能力，擴闊他們的眼界、多元才能和更強的抗逆力；此外，我們應該從小開始為他們開展生涯規劃，讓他們找出自己潛能及可發展方向，在課程中配合應用學習元素，培養孩子多元才能，促進他們的全人發展，讓他們有能力應對多變、不穩而又複雜的世界。

要認識職場，局方可安排小學或初中學生參觀不同機構，為高中學生安排體驗學習，讓他們在真實世界中認識應用學習對他們未來就職的幫助，從而鼓勵他們在高中時修讀相關課題，亦為能力稍遜的學生提供出路。

教聯會回應 《2020年施政報告》

行政長官林鄭月娥於11月25日公布最新一份《施政報告》。整體而言，今年《施政報告》用了不少篇幅提到加強學生對《憲法》、《基本法》、「一國兩制」及國家安全等概念的理解。同時，政府亦推出措施，加強支援年輕人到大灣區就業及創業。教聯會認同上述方向，認為能夠回應社會的關注，冀政府盡快制訂具體措施及落實推行。本會具體回應如下：

加強教師專業操守

政府提出與師資培訓機構商討在職前培訓中加強教師專業操守的內容，並強化老師及校長入職、在職及晉升前培訓。教聯會認為，教師肩負傳道授業的重任，社會對教師有極高期望。然而，經歷過去一年社會事件，個別教師涉專業失德，令社會對教師失去信心。今次《施政報告》提出加強教師專業操守，是撥亂反正之舉，有助恢復社會對教師的信心。本會進一步建議在培訓課程中，加入更多個案分析的元素，並加強教師對法治、《基本法》的理解，以向學生傳授相關概念。

推動國家安全教育

《施政報告》提到教育局透過多元化活動，讓中小學生全方位認識《憲法》、《基本法》、「一國兩制」及國家安全等概念。教聯會認為，《香港國安法》已生效多月，但政府仍未就國家安全教育進一步推出支援措施，影響學校開展相關工作。本會促請盡快公布詳細指引，讓學校和教師有所依循；並成立跨專業團隊，共同編寫教材及教學示例、到校進行支援，讓師生掌握相關法律內容。

加強支援師生進行網上學習

受疫情影響，今年學校大部分時間停課，需要轉為網上教學，師生均面對不少挑戰。《施政報告》提出優質教育基金預留款項，支持電子學習所需配套，本會認為措施值得支持；惟目前學校推行電子學習的差異甚大，造成學生的學習差異擴大，而政府未能推出有效措施，解決有關問題。隨著網上學習成為教育新常態，政府應全面檢視疫情期間學校推行電子學習的情況，總結良好經驗與不足，並著手提升網上教學成效。

通識科增加國民教育元素

與此同時，《施政報告》提到改革高中通識教育科，當中包括增加國民教育的元素。本會認同有關改革方向，相信能夠讓學生正確理解「一國兩制」和《基本法》等概念，並挽回社會對通識科的信心。至於考評方面，本會建議當局可參考應用學習科現行的三級評分制，將通識科的評級簡化為「不達標」、「達標」，以及「達標並表現優異」三個等級。

推廣應用學習課程

政府表示將會進一步推廣應用學習，提供資助及更多元化的課程。本會贊同有關方向，進一步建議將應用學習課程的評級由現在最高的第四等級調高至第五等級，並提供更多課程選擇。同時，政府應進一步將更多應用學習課程與資歷架構掛鈎，以提升認受性。

支持年輕人到大灣區就業及創業

今年《施政報告》宣布多項香港融入大灣區發展的措施，其中將會推出「大灣區青年就業計劃」和「大灣區青年創業資助計劃」。對於特區政府推出上述措施，本會表示支持，此舉能夠鼓勵年輕人到內地就業及創業，提供更多向上流動的空間和機會。本會期望政府能夠將措施恆常化，並逐步增加就業及創業資助名額，推動更多年輕人到大灣區發展。

教聯會期望特區政府切實推行各項措施，而教育局須加強領導角色，令社會重拾對香港教育的信心。此外，本會促請政府回應教育界的訴求，包括改善中小學班師比例、小學中層管理人手、提升幼師薪酬待遇，以及關顧教師身心健康等，提升香港教育質素。

香港教育工作者聯會
Hong Kong Federation of Education Workers

數量有限
送完即止

齊心抗疫 為同工加油
由即日起，新入會同工可領取

20個醫用護理口罩



領取時間及安排請留意稍後發出之會員確認函(郵寄)

HKFEW

申請入會 費用全免
立即登記›

更新會員資料 接收最新活動及優惠資訊

1. 網上更改資料 (網址:https://bit.ly/2SozTEG) 或 掃瞄右方QR Code;

2. 填妥以下表格，郵寄或傳真至本會。

更新個人資料表格 (回覆傳真：27705442)

會員編號：_____ (如忘記請填寫身份證號碼) 姓名：_____

聯絡電話：_____ 電郵：_____

更新資料如下：

☐ 通訊地址 新地址：_____
☐ 任職學校 學校名稱：_____
☐ 職稱 現職：_____
☐ 已退休 ☐ 已離職
☐ 其它(請註明：_____)

寄：九龍旺角道33號凱途發展大廈17樓 香港教育工作者聯會會員部 收



創新及科技局

薛永恒局長

從**教育**出發 發展創科 為經濟注入新動力

香港的基建及人口老化是不爭的事實，創新及科技局局長薛永恒認為，只要創新科技能穩步向前發展，就可以為香港經濟注入新動力，繼而改善社會民生。長遠而言，若需要令香港發展得更蓬勃，必須加強教育和培育創科人才，並在未來數十年具體落實推行。因此，創科局聯同教育局推出不同面向的計劃，包括教育與人才的配對，讓本港學生可以在創科方面更上一層樓。

創新及科技局發展目標：

- 加強對創新及科技界的支援；
- 促進資訊及通訊科技業的蓬勃發展；
- 加強各持份者之間的聯繫以產生更大的協同效應；
- 鼓勵私營機構參與研發及推動研發成果商品化；
- 協調各決策局就研發及科技事宜的政策制定工作；
- 加強與其他經濟體系的合作以推動科學及科技交流；
- 加強對培育創新及科技人才的支援；以及
- 促進創新及科技發展以推動高端製造業的發展。

著墨教育與人才配對

金融、旅遊和物流行業，一直以來都是香港的經濟支柱，然而，香港人口老化速度漸快，可預見未來會缺乏人力資源。加上樓宇和基建逐漸老化，創科局都可以提供技術支援，協助修復樓宇或再發展，例如政府積極發展以新技術及智能生產為基礎的先進製造業。科技園公司正在將軍澳工業邨發展數據技術中心及先進製造業中心，又把一座位於元朗工業邨內的舊廠房改建為微電子中心，並以配對形式資助生產商在香港設立智能生產線。協助參與處理和解決這些問題。

薛永恒局長指出，創科是未來社會發展的大趨勢，必然需要大力推動發展，不僅能解決眼前問題，更能培育人才，為未來社會發展帶來新動力。根據數據顯示，本地初創企業由 2014 年的 1,000 多間，增至今年的 3,300 多間，所聘用的人數亦由 2,000 多增至超過 12,000 人。「我們局方去年投入了一千億發展創新科技，包括新增了八個不同範疇，當中在教育和人才配對方面，均有不少著墨。」創科局轄下政府資訊科技總監辦公室（下稱「資科辦」）一直積極與各方緊密合作，推行多項措施培育科技人才，由 2015 年開始推出一項為「中學資訊科技增潤計劃」，至今受惠學生人數約 1,600 人，其中約有 300 名學生畢業，過往八間伙伴學校共獲得超過 600 個獎項，成績令人鼓舞。

各種創科計劃 培育社會未來棟樑

薛局長言談間，顯露出敢作敢為的作風——願意知難而行，全因他深信有價值的事，必定要推行，才能真正造福社會。他說：「我認為局方需要以受眾利益為最大依歸，縱使過程中有風險、被誤會。當然我現在說來輕鬆，然而我心底裡明白是不容易的。」

今年，局方更推出「中學 IT 創新實驗室計劃」，薛局長說：「希望在常規課程外，為學校在 STEM 上有更多的支援。」此項目撥款 5 億港元，計劃會在 2020/21 至 2022/23 學年向全港每所公帑資助中學（約 500 間）提供最高 100 萬元的資助，以提升校內的資訊科技設備和設施，以及在傳統的課堂學習以外舉辦與資訊科技相關的課外活動。

另外，政府亦預留了 4,000 萬元推行「創科實習計劃」，為本地大學 STEM 課程的本科及研究生安排與創科相關的短期實習。每名實習學生的津貼額為每月 10,500 元，實習期由四星期至三個月不等。局方為商界和學生作配對，期望能培育人才。薛局長說：「香港年輕人彈性很大，如果老闆請了一個年輕人，培訓兩三年之後，新人離職。老闆白白花了資源培訓人才，最後公司卻完全沒有得益，這樣對企業亦不公平。我們聽見僱主的聲音，局方幫忙做好配套，在職場上培育年青人，同時對僱主也公平。」以完整的配套措施鼓勵年輕人加入創科行業，為香港的經濟注入新動力，未來數十年穩步向前。

創科局網址：https://www.itb.gov.hk/zh-hk/index.html

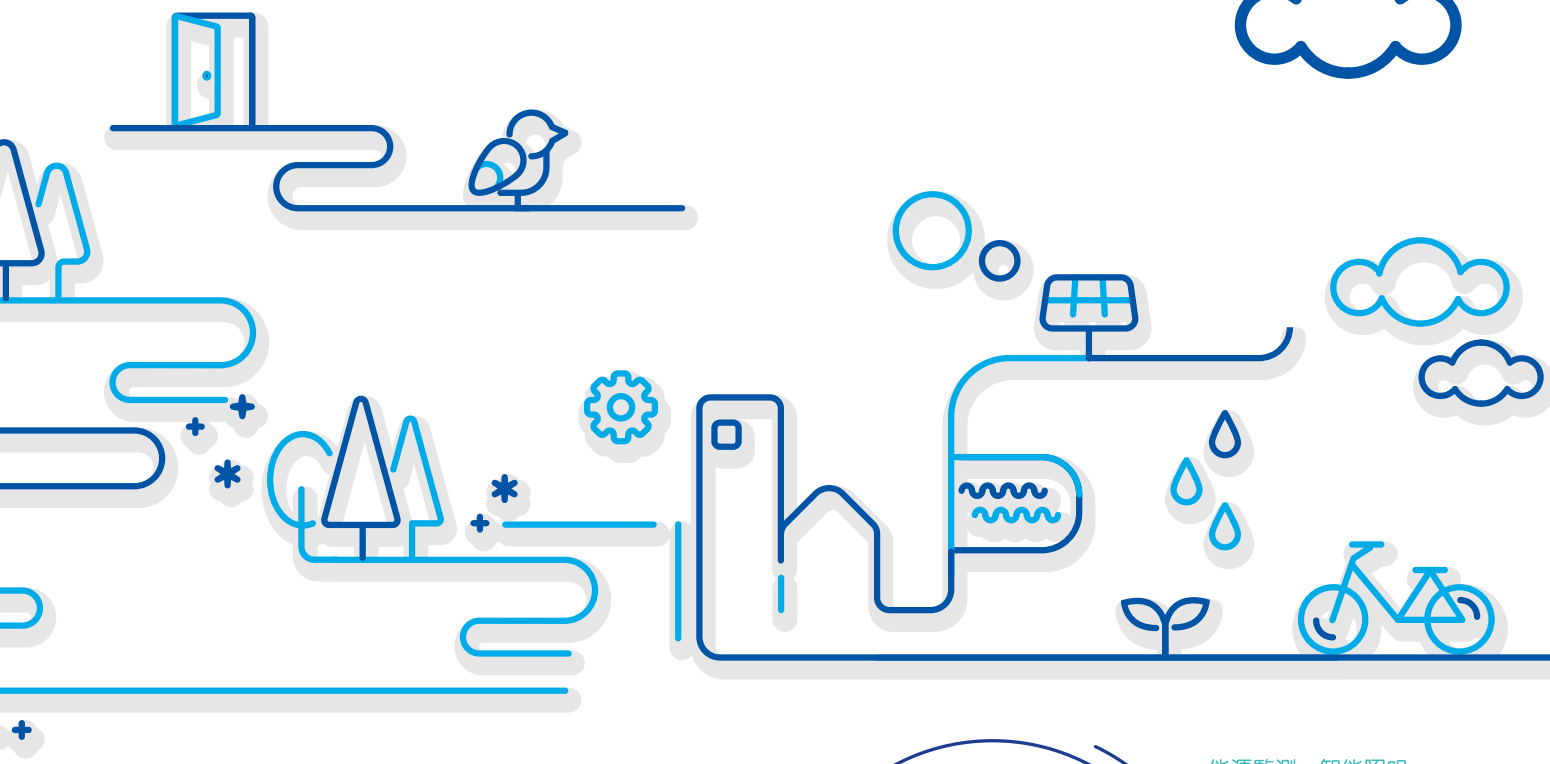
氣候變化是全球面對的重大挑戰之一。教育局早前發出指引，促請所有學校制訂並實踐校本環保政策，推動環保教育以加強學生的環保意識、培養他們響應環保的態度和實踐環保生活。環保教育除了融入小學常識課、中學生活與社會科、通識教育科之外，學校亦可以透過與商界夥伴合作，改善校園能源效益，減低消耗，利用創新科技有效地推動環保教育。



跨界別合作　利用創新科技

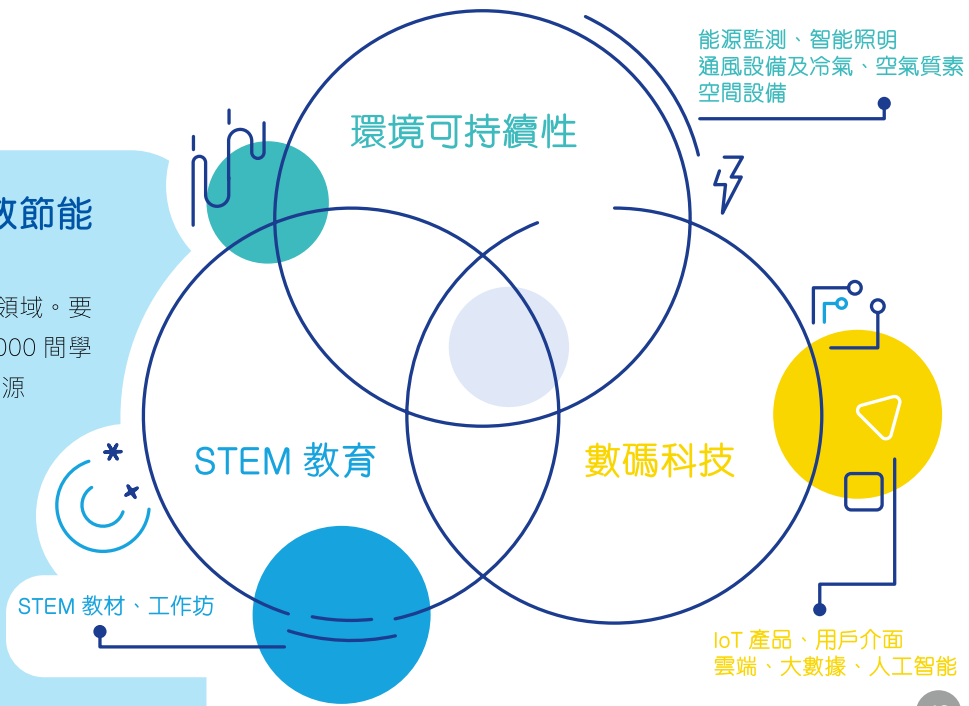
攜手建造綠色校園

中電控股是亞太區最大的電力公司之一。中電旗下數碼平台 Smart Energy Connect （SEC）為各行各業提供多元化的能源管理方案。鑑於氣候變化問題嚴重，能源轉型的浪潮席捲全球，SEC 利用創新科技提供多項智能技術及方案，包括照明和其他設施管理系統，增加能源效益，建立更環保、可持續發展的未來。



EC 校園方案有效節能 推動 STEM 教學

學校是中電 SEC 的重要市場領域。要推動城市環保，在香港的超過 2,000 間學校能扮演重要角色。改善校園能源管理亦提供契機，向下一代灌輸環保及可持續發展的重要性。SEC 的 EC 校園方案，為學校提供度身訂造的方案，引入創新能源管理科技，有效地節約能源，並為學生提供學習和實踐環保的機會。



EC 校園方案成效顯著：

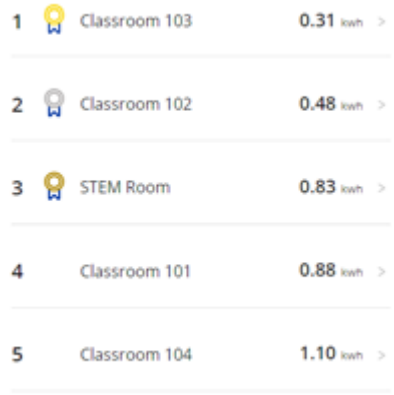
- 提升能源效率，節能可高達 30%
- 減低碳排放，建造綠色校園
- 促進 STEM 教學，推廣環保意識
- 創造舒適環境，令學習更有效率
- 實時數據資料，準確調校環境參數



節能可高達 30%

創造舒適環境，令學習效率提升

良好的學習環境有利提升學生成績



利用 Smart Sensor Automation 工具預先設定不同的場景。例如，預先將「演講模式」定義為：關燈、開啟投影器並關上窗簾。當選擇此場景時，系統便自動將房間調節至預設模式，大幅減少準備時間。



根據室內溫度而自動調節空調設定，節省手動操作的需要。



Smart Sensor Automation 功能會記錄能源使用數據，並以易理解的圖表顯示於儀表板，從而提高數據的可視性並量化節能成果，以加強能源管理。

結合創科和可持續發展

EC 校園方案提供能源管理、改善校園環境的技術，以及一系列 STEM 相關課程於校園教授。第一步是透過連接物聯網產品，根據課室的使用情況和預先設定，控制智能照明、自動通風及空氣調節等系統，為學生和教職員提供良好學習環境。EC 校園方案既可減少設施管理所需資源，更能節省用電量。

此外， EC 校園方案亦設有空氣質素監察功能。研究指出，良好的室內空氣質素不但可促進師生身體健康，更可提升學業成績和教職員的效率。其中雲端儀表板將連接校園內物聯網設施，顯示實時數據，透過精密分析找出問題根源和應對措施，讓師生一同調控校園能源使用，以及照明、空氣質素等參數，攜手建立綠色校園。此外， EC 校園方案更包括 STEM 工作坊及教材，讓學生運用數碼科技，將可持續發展和創科結合，共建智慧校園。



與中小學攜手建立良好教學環境

八鄉中心小學校長黎婉姍女士表示與 SEC 的合作，能配合學校建立更現代化和綠色校園的願景。學校致力營造一個環保、節能並能提供優良教育的環境。黎校長認為，SEC 能系統化及淺易地將 STEM 教學帶到課室裏：「SEC 更提供了教導小朋友的課程，師生使用其專門提供的校園方案，合作非常愉快。」

博愛醫院歷屆總理聯誼會梁省德中學亦是與 SEC 合作的成功例子。要在校園長期安排人手監控空調、照明等設施，為學校增添不少成本。SEC 提供的 Smart Sensor Automation 工具能配合學校需要智能地調控設施，建立理想的綠色校園。Smart Sensor Automation 方案根據室內溫度、濕氣調節校內八台冷氣機，量化節能成果，大幅減少能源使用與耗電量。

中電 Smart Energy Connect QR Code:

EC 校園管理能源方案
https://youtu.be/OnZU39w0WwU

八鄉中心小學實踐環保校園方案
https://youtu.be/Wkm97F7uvps

Smart Sensor Automation | 智能掌控綠色校園計劃
https://www.clpsec.com/smart-sensor-automation/

Element IAQ Monitor | 監管及改善校園空氣質素計劃
https://qrgo.page.link/oQ4vo

EC 校園方案 | 下載小冊子
https://qrgo.page.link/hVU4e

支援少數族裔學生於疫情下遙距學習



新冠肺炎疫情肆虐全球，網上學習成為教學新常態。現時學校需要實施遙距／網上授課，或採取面授混合網課的模式。政府已尋求並提供科技資源，協助學生（尤其是少數族裔學生）遙距學習。

學生遙距學習所面對的挑戰

疫情下的遙距學習非常依賴家庭和學校資源，這個轉變將令學生（特別是貧困學生或少數族裔學生），更難獲得公平的教育機會。

其一，很多少數族裔學生出身於社經地位較低的家庭，比其他同學少機會擁有電腦、高速網絡，或者可以安靜讀書的房間。他們接觸得到的科技，連線或設備往往較為次等，例如屏幕細小的智能電話。其父母往往身兼數職或從事低技能的工作，較少時間陪伴或傳授知識給子女。

因此，教職員可以主動接觸學生（特別是家境清貧的學生）及提供所需，確保他們有充足的教育資源應付遙距學習。

其次，從沒就讀過香港學校的少數族裔父母，對香港的校園文化認識不深，未必能為子女模擬或解釋學校的規範。當少數族裔學生的溝通模式及行為有別於他們的教師和同學，則會引起彼此的誤會，阻礙雙方建立健康、友好的關係。某些同學甚或教師可能會有意或無意地忽視少數族裔學生。凡此種種，均會減低少數族裔學生對學校的歸屬感、學習動機、機會及成果。所以教職員應該以開放的胸襟解讀學生（特別是少數族裔學生）的說話及行為，並理解學生的背景，幫助他們了解學校的規範及期望。

再者，由於在家防疫，少數族裔學生欠缺與鄰舍、朋友溝通和互動機會，進一步窒礙他們學習語言。為此，教職員可特別鼓勵少數族裔學生在遙距學習中投入參與，為他們提供知識、溫暖和歸屬感。


圖片鳴謝：惠橋英文中學

學校協助學生解決遙距學習時的問題

很多學校欠缺促進學生（尤其是少數族裔學生）遙距學習的人手及資源。遙距學習將課室豐富的感官刺激變成平面、細小的屏幕影像，降低教師的社交存在感，阻礙教師管理學生，並影響學生的專注力。而貧困家庭的居住環境更容易令人分心。低質的音效干擾聆聽，對少數族裔學生的影響尤甚。

少數族裔學生大多透過他人的動作、姿勢、面部表情或其他非言語提示，補足他們有限的言語技巧，但遙距學習缺乏這些感官刺激，進一步妨礙學習知識和溝通。平日教師在課室內看到個別學生面露疑惑，即可為學生進一步清晰解說，但遙距地洞悉這種線索卻相當困難。同樣地，遙距學習亦令輔導員及其他學校職員更難發現情緒受困的學生。


圖片鳴謝：明愛莊月明中學

對於遙距課堂的局限，教師可活用多種方法，用視覺、講義及留意學生的反應，來促進課堂交流空間，達致相互理解。

支援少數族裔學生的小秘訣：相互交流借鏡

學校可以彈性重組教職員及課堂，優化少數族裔學生的遙距學習。根據少數族裔學生、其他學生及教師的需要，教師與製作教學資源人員可分開，例如一些學校或可編配更多課堂給懂得多種語言的教師，或減輕這些教師的課擔，讓他們得以騰出時間與其他教師共同製作網上資源／課堂；或主辦有關遙距教導少數族裔學生或混合模式教學的錄像研討會，彼此分享教學經驗。

部份學校需要克服網絡頻寬及存取限制，或可減少遙距課堂數目，但延長每節課時，如要增加遙距課堂數目，則可縮短每節課時，以便控制適量的學生參與。

技術卓越的線上教師能夠調適教學，靈活帶動學生以各種形式參與課堂，令少數族裔學生安全並循序漸進地參與，不再顧慮會丟臉（Macnaught and Yates, 2020）。

少數族裔學生可以

- 觀察網上示範及聆聽課堂討論
- 於班級投票中匿名投票
- 私下傳訊息給教師或特定同學
- 分組討論時，與組員聊天或分享虛擬白板上的繪圖／文字
- 於虛擬課室發言

為了方便學生於課外時間討論，學校和教師可以設置

- 同步聊天室；或
- 非同步網上留言討論區

例如，學生可以發佈問題及答案，或者就一些初步的解決方法和文章草稿發表回饋。非同步論壇對於害羞的少數族裔學生而言，可能特別有效，因為他們發文前，可先用軟件檢查拼字及文法，有別於傳統課堂的面對面交流。

深思熟慮並靈活運用網上教學，透過學生分享，以及同學之間各式、平行且同步的交流，能夠營造更安全、互動、包容並蓄，以學生為本的學習機會。



圖片鳴謝：柏立基教育學院校友會何壽基學校

問題	可行的解決方法
學生欠缺軟件、電腦、網絡	• 提供電腦給學生前先安裝軟件 • 同步課堂容許非同步學習 • 合併需要輸入的課堂 • 增加為較少學生而設的簡短導課
少數族裔學生難以理解網上課堂的內容	• 配合視覺講課 • 於課前提供講義及投影片 • 設定目標問題 / 投票檢查學生對內容的認識
學生不投入	• 以戲劇性的聲線授課 • 透過應用程式改變教學方法：網上示範、學生配對 / 分組、多元化的回應選項（例如：繪圖、獎勵星星）
文化誤解	• 以開放的態度詮釋少數族裔學生的說話及行為 • 幫助他們了解學校的規範及期望
教師未準備好網上授課（尤其是教導少數族裔學生）	• 具備網上教學或多種語言技能的教師教少一點課，但：與其他教師共同製作網上課堂 帶領多語言支援服務
教師欠缺網上教學資源	• 香港教育城 https://www.hkedcity.net/home/zh-hant/learning • 香港教育大學支援在家學習及身心健康的雙語資源網 https://sites.google.com/view/fehdstrongertogether/home
螢幕時間過長	• 增加出外學習的機會 結合線下活動，並於日後分享 同步網上留言討論區

- 香港教育城免費提供學習課程及電子書：https://www.hkedcity.net/home/zh-hant/learning
- 香港教育大學為教師 / 家長 / 監護人設立雙語資源網，支援在家學習及身心健康：https://sites.google.com/view/fehdstrongertogether/home



圖片鳴謝：明愛莊月明中學



崔太僖為香港教育大學副教授及教育政策研究匯思領袖。崔教授為聯合國亞洲及太平洋經濟社會委員會的成員國提供管理教育轉變、改革及教師教育的諮詢。想了解更多教育政策研究匯思的活動及資源，請看 http://www.eduhk.hk/edupolhub/。



趙明明為香港教育大學講座教授（數據分析及多元教育）及評估研究中心總監。趙教授為卡塔爾教育部及中國教育部提供諮詢。他研發並應用大數據自動統計分析（如統計語篇分析）及人工智能「統計員」程式。

如有任何查詢，歡迎電郵至 choith@eduhk.hk。

崔太僖、趙明明著
林思明譯
香港教育大學

從疫情過後推動電子學習的機遇（下）

接續上期對電子學習機遇的討論，今期繼續談談有關教師、學生及家長三方面可努力的部分。



圖片鳴謝：伯特利中學

教師培訓

準教師的培訓因疫情持續亦產生了新的變化，實習方式除了面授課堂外，亦有大學會考慮加入網上課堂教學，因為中、小學教學模式正在轉變，大學在培訓教師時亦要為準教師好好裝備，讓他們於執教時能善用資訊科技進行教學。

在職教師方面，他們能透過由教育局及不同機構舉辦的教師培訓課程，學習如何運用不同的電子工具、以及如何配合適當的遠程教學法，提升學生在線上和線下的學習興趣和參與度，從而培養學生自主學習。而教師培訓的模式亦趨向網上教學講座 (Webinar)，讓教師可以隨時隨地都能參與其中，亦讓部分教師學習如何進行網上教學。事實上，要推動實時網上教學，需要有系統地進行教師專業培訓，讓教師熟悉網絡教學，並全面提升他們的科技學科教學知識，為未來教育作好預備。

另外，教師們都希望培訓不只是技術上，同時也希望學習一些於課堂教學上的小點子。畢竟網上教學不只是單向傳授課本知識，教師需要學會靈活設計不同的網上學習活動，讓學生間能交換學習心得和討論，甚至進行網上課業互評，教師也需要給予學生適當的回饋，這些都是最前線的教學需要，亦是各培訓機構在設計培訓內容時的方向。



學生學習模擬的轉變

在疫情期間進行網上學習，學生們都面對各樣的挑戰，包括學習環境、學習氛圍、進行網課時缺少朋輩的陪伴與支持、教師未能面對面的指導等，因此家長的陪伴就相對變得十分重要；家庭可以怎樣支援學生進行網上學習呢？

（一） 在家庭環境許可下，學生可以安排在自己的房間，或者一個較安靜的位置參與網上實時課，但是，當家中有兄弟姊妹都要同步上課時，確實很難安排，唯有用有麥克風的耳機，讓大家的課堂聲音不會互相干擾。

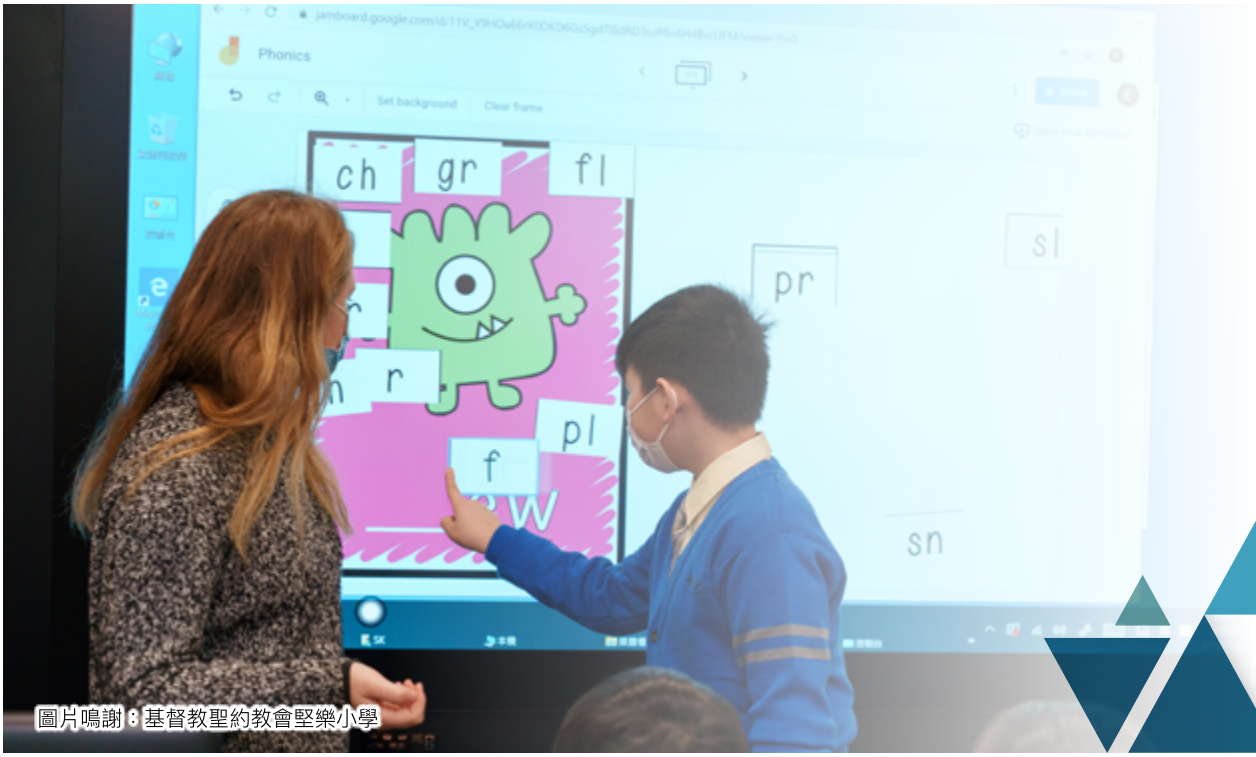
（二） 在家網絡連線亦是另一個困擾，因為平時可能只會以手機上網，但如果是要進行網課時，便要以電腦設備上網，所需要的頻寬都相對較大、較多，並非每個家庭都有固網或無線上網，以至有學生要回到學校門口外「鑿壁借 WiFi」、到便利店借 WiFi、在祠堂分享 WiFi 等情況發生。

（三） 停課期間因上網課的緣故，課時縮短，學生學習動機或因而減退；現在大家可以回學校上課，教師們要想想如何通過混成學習模式鞏固學生學習，如將學習內容和課業以每課節為單位，只有少量的練習題或是討論回應，讓學生每天回家都有機會通過網上學習平台作溫習。如此反覆練習，可以讓學生習慣將線上課業與課堂學習連結在一起，也讓學生學會時間管理，從而減少學習的數碼鴻溝。

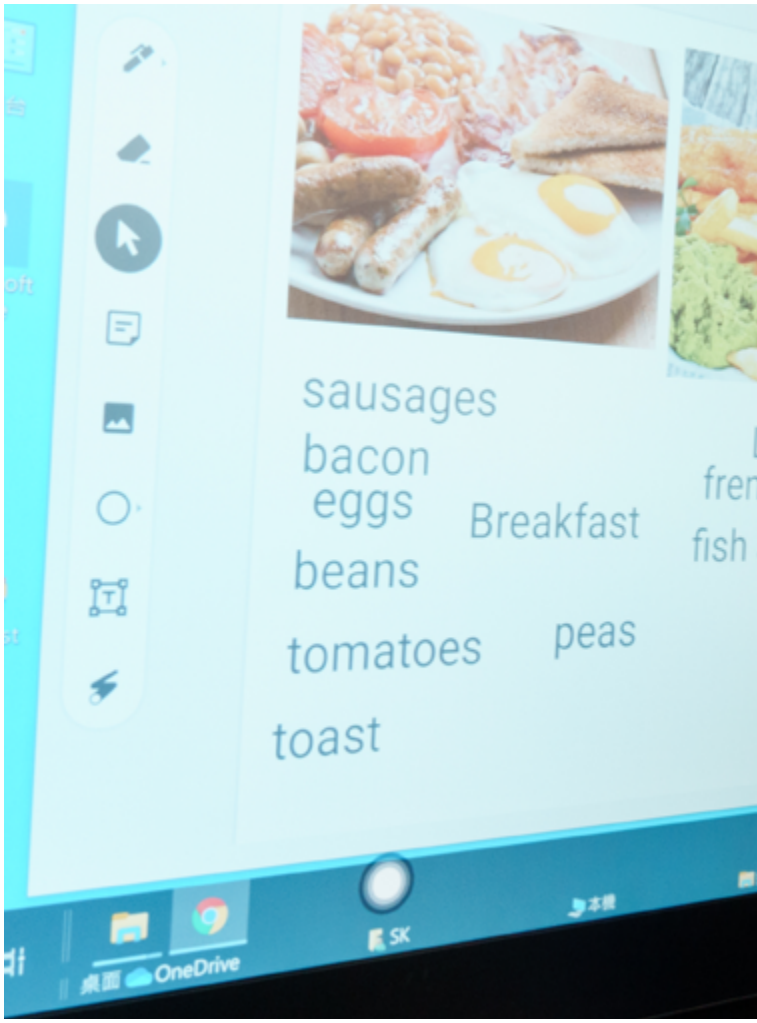
（四） 因網課的限制，學生大幅減少與同學見面的機會，因此許多學生期望復課，原因在於可以與朋友交流、一同玩耍；故此有部分學校會安排網上班主任課，讓學生們在網上見面，大家可以聚在一起聊天、互相支持，教師亦可從中鼓勵學生。

（五） 學生們反映在家上課，父母的支援是重要的，尤其對於年紀較小的學生，他們未必完全熟悉電腦操作，遇到問題時有父母協助當然非常理想；但並非所有父母都懂得操作電腦設備，並且能在家陪孩子上課，他們也需要工作，所以要培養學生自己解決問題的能力。復課了，學校應要考慮在課程中加入相關的課題，讓每位學生都有操作電腦設備以應付上網課的基本能力。

回到校園，學校要好好了解學生，做一次小盤點，了解他們的學習環境、學習需要，並作好準備。但無論是面授課堂或遠程授課，我們都必須讓學生知道和明白自己才是「學習」的主人，使他們成為懂得「自主學習」的終身學習者。



圖片鳴謝：基督教聖約教會堅樂小學



家長角色的轉變

家長過往在參與學校的活動時多是於家教會作為家長義工、於家長日或個別日子到學校與教師見面，了解子女在學校的學習，或作為家長校董參與學校的政策。但在這次疫情下，家長角色大大轉變了！父母除了要提供子女在家上課的環境，還要為他們提供電腦設備及穩定的寬頻網絡，而他們的角色也變成了家中的教師及技術支援；但是否每個家庭都有能力為子女提供所需設備？是否每位父母都能在家陪伴子女上課？是否每位父母都能做子女的教師及技術支援？答案當然不是！那該怎麼解決學生面對的困難？另一方面，父母又會憂慮子女是否真的用電腦設備學習而不是沉迷於電腦遊戲？其實家長亦面對不少困擾。

以往可能一個家庭一部電腦已經夠用，但現在，在職人士要在家上班／工作，在學人士要在家上課學習，一部電腦設備不可能夠用，如果家中有兩個小孩同時要上課的話，就連大家工作及上課的地點都不夠，這個問題，真的一直困擾很多在職父母；他們同時要在家中開會、上班，又要照顧子女在家上課，確實是兩難！懂得如何用電腦設備及能負擔一人一機的家庭還好，部分基層家庭的父母不但未能為每名子女都提供電腦設備及協助子女學習，更要外出工作，子女於家中在沒有支援下如何學習，成為家長最頭痛的問題。有不少基層家長以為自己合資格便可向學校申請「關愛基金援助項目——資助清貧中小學生購買流動電腦裝置以實踐電子學習」，但他們未完全了解計劃目的，只期望得到資助購買電腦設備給子女，而事實上，學校在參與計劃後是要承諾在學校採用 BYOD 實踐電子學習，學校的教師和學生是否已準備好，以及其他未能獲得資助的家長，他們又是否支持呢？所以，大家在爭取資源的同時，要考慮一下其他因素，以免適得其反。

有部分家長擔心子女因為用電腦設備上網學習而引起不同的問題：如沉迷網絡、網絡欺凌或影響健康；但教導子女如何善用電腦設備也是家長的責任，他們必須讓子女明白該電腦設備只是作為學習工具，如同教科書，只是形式改變了；家長亦應明白該電腦設備並非供「家庭使用」。另外，學校亦可安排家長講座及培訓，讓家長多了解可以如何陪伴子女進行網上電子學習，釋除他們的疑慮。當然，學校亦需加強學生資訊素養的培育，讓學生合乎道德地及有效地運用資訊和資訊科技，成為負責任的公民和終身學習者。

孩子回到學校了，作為家長的各位，要認真考慮一下：世界改變、孩子的學習模式改變，自己應擔當一個怎樣的角色，應如何好好裝備自己及子女，以迎接未來的挑戰。



圖片鳴謝：基督教聖約教會堅樂小學

政府及外間機構支援

疫情期間，各政府部門以及各類機構、團體，都為不同類別人士，包括學校、教師、學生、家長等提供不同的支援。由學生學習需要、硬件及網絡支援、家庭經濟支援、以至情緒支援等，各界別人士都盡力去幫助每位有需要人士，一同度過困境。教育局為學校提供網上教學支援的專頁及教師 WhatsApp 支援群組，亦為學校提供《在停課期間運用電子學習模式支援學生在家學習的參考原則》、《運用電子學習模式支援學生在家學習推展原則參考》等，支援教師教學需要。另外，各類的機構及教師團體，都快速地推出網上座談會及網上培訓課程，更開設多個教師 WhatsApp 群組，讓志同道合的教師走在一起，分享在教學上的心得，更組織教師學習圈等；此外，亦有教師團體與不同機構合作，為有需要家庭提供支援，希望能讓所有學童都可以安心在家學習。

總結

在疫情停課期間，不同界別、不同年齡的人士都面對前所未有的挑戰，而我們都能一一克服。現在，所有的一切都漸漸地回歸正常，大家是時候要想想如何運用於「疫境」中的得著，回到正常的日子裏進一步發展；大家亦應未雨綢繆，為不知會否出現的下一波疫情作好準備！希望我們以上的分享能拋磚引玉，期望各界人士提出更多好點子，為未來作好準備！

TC 老師　Co-Chairman

JSIT 聯校資訊科技學會 (Joint School Information Technology Association)

JSIT 聯校資訊科技學會


國學中心主任鄧立光博士向江門市教育局劉利元副局長致送錦旗。

中華禮儀教育

粵港澳大灣區

疫情無阻活動發展 共建大灣區網絡平台

孩子容易受到社會文化的薰染和影響，推動中華禮儀教育，讓孩子從小學習誠敬謙和，由外而內，內化於心，從而培養良好品行，其意義與影響極其深遠。

香港中文大學文學院國學中心聯同清華大學中國經學研究院和馮燊均國學基金會，攜手推動「粵港澳大灣區(香港)中華禮儀教育」活動，讓學界在中國傳統文化涵養及品德教育的範疇上，得到理論與實踐並行的支援，在社會上形成清流，造福下一代。



項目合辦方代表國學中心主任鄧立光博士和項目協辦方代表香港教育工作者聯會秘書長容向紅博士拜訪澳門教育暨青年局，建立合作平台。



鄧立光博士與老柏生局長合照。

過去一年儘管受到疫情影響，但亦無阻中華禮儀教育活動的推行，為了配合學校推行活動，今個學期把參與的學校劃分為核心學校和網絡學校，其中有不少新加入的先導學校，然後也就中小幼三個組別分別召開了網上會議，先導學校顧問向相關學校的負責老師，提供適切的支援及活動開展建議。



國學中心主任鄧立光博士和項目協辦方代表香港教育工作者聯會秘書長容向紅博士還拜會了澳門基金會行政委員會吳志良主席。

先導學校到訪支援

先導學校在專家學者團隊的輔助和引領下，進行了深入的專業交流，有助精準把握香港校本情況使用的繁體修訂版教材教學重點，同時通過經驗總結、分析、提煉，在推動過程中提出理論支持及優化方案，然後在工作坊中分享經驗，並以此作為下一輪活動推展的依據和基礎。

從先導學校顧問到訪學校支援以及分享會得知，先導學校為推行中華禮儀教育不遺餘力，百花齊放，如融入到德育和中文課程、營造禮儀氛圍，於走廊張貼輔助禮儀教材、選出禮儀大使、讓學生自己製作視頻和漫畫於校內分享、舉辦禮儀主題早會、週會分級作分享、製作小冊子讓學生作家課以及張貼經文在課室等等，可見教師、同學和家長均享受其中，共同成長。

與澳門教青局合作

除了在香港推動中華禮儀教外，活動合辦方代表國學中心主任鄧立光博士和活動協辦方代表香港教育工作者聯會秘書長容向紅博士，亦到訪澳門教育暨青年局，建立合作平台。

教青局老柏生局長以及負責德育教育的官員一同接待，表示樂意一起推動做好有關工作，並擬訂一系列計劃，包括邀請本計劃顧問到澳門與全澳德育老師作分享，以及帶領有關官員來港瞭解先導學校推展情況，稍後還有各種深度合作項目。拜訪教青局當天，鄧立光博士也向老柏生局長送贈了一些中華禮儀教育活動教材，局方甚表欣賞和認同，更送了一批給澳門教育界同工。

建立大灣區網絡平台

為了建立粵港澳大灣區網絡平台，鄧立光博士和支持機構代表容向紅博士亦分別到訪深圳、江門等地，與當地教育局進行交流，甚至遠赴北京與清華大學彭林教授一起探訪當地學校，就中華禮儀教育項目作交流分享。

中華禮儀教育活動得到各地教育局及學校積極參與，並得到辦學團體、宗教團體、文化團體以及其他社團的鼎力襄助，聚沙成塔，百川匯海，說明了這個活動的方向正確，未來的成果是光明的。

歡迎加入成為先導學校

學校如欲查詢活動詳情，請聯絡：
香港中文大學文學院國學中心
電話：(852)3943 9889 / (852)3943 0575
電郵：cccl@cuhk.edu.hk
網址：https://www.etiquettelearn.com



桌上遊戲 共創學習新路向

「以桌遊的方式帶來的好處是，令內容變得生動，學生既可鞏固基礎知識，還可以透過遊戲去認識更多內容，整體刺激和提升學生學習動機，實踐真正的自主學習。」

——聖公會聖馬利亞堂莫慶堯中學
生活與社會科｜李浩然科主任
（2018–2019年度行政長官卓越教學獎得獎者）



桌遊的設計理念和特色

市面上的桌遊深受年輕一代歡迎，漸漸成為生活娛樂的一部分。有見及此聖公會聖馬利亞堂莫慶堯中學生活與社會科李浩然科主任，花時間設計課程及規劃，並在 2019 年至 2020 年期間成功申請優質教育基金的撥款資助，順利推行「桌上的國情教育」計劃，務求將一帶一路、《基本法》知識融入於課程設計中。李主任不但教授學生相關知識基礎，還放手讓學生自己親手製作桌遊，將課堂所學融入其中。獲得行政長官卓越教學獎的李主任說，「一帶一路、《基本法》的課題看似與生活息息相關，學生未必有興趣多加了解。以桌遊的方式帶來的好處是，令一帶一路、《基本法》等內容變生動，學生不但能夠親身接觸，還透過遊戲機制去加強認識其概念，有效刺激及提升學生學習動機。」



打破恆常測驗框架 開啟自主學習

學校裡恆常的考試、測驗或專題研習，都不及動手動腳親自設計、製作一副桌遊來得有趣，李主任認為，設計桌遊的過程令學生能更貼近用家角度來思考，關顧不同年齡層人士所需，例如中三同學設計好的桌遊供中一、中二同學試玩，過程中雙方均體驗到學習的樂趣。利用遊戲去設計課題，學生可掌握一定程度的知識，又更加容易接受，可謂一舉兩得。

這兩副桌遊的特別之處在於，全部均由學生親自設計。因疫情關係，李主任請了教育局朋友、桌遊專家，簡化了作品的篩選模式，從芸芸作品之中挑選出優秀設計，將意念付諸實行，並製作成真正的棋盤。背後推手當然是李浩然老師，他希望透過活潑有趣的方式讓學生認識國家重要發展方針，以及加深對《基本法》的認知，並且善用教育局提供的撥款資源，為學生打造出品桌遊這樣特別學習素材的夢想。



學生親自設計手稿。

總結



「設計桌遊的活動持續了三年，之前沒有足夠資源可以產出真正的棋盤，現在有了資助撥款。過去同學參與這項活動時，效果已十分理想，不需要特別提醒，同學自然可以繳交功課。很少收功課那麼準時，學生竟然踴躍交功課，這是十分欣慰的事。」李主任補充，以桌遊來教授生活與社會知識的教學計劃，將會持之以恆。而教育局常提倡的 STEM 或 STEAM 教育，其實在製作桌遊均運用到相關元素，例如同學就曾使用 3D 打印技術。在設計遊戲機制的過程中，學生又運用了數學、邏輯，跨科協作學習更見成效。來年希望與電腦科、科學科合作，加強桌遊元素，使學生的學習經歷更加豐富和有趣。

解壓新方法

在疫情期間，重新編排教學進度，製作教學簡報，甚至學習使用各式各樣的軟件提升教學趣味，相信各位同工定必施展渾身解數，使網上教學變得更有效能，更「不一樣」。然而，每天都花上數小時面對螢光幕，定必身心俱疲，長遠而言，甚至影響健康。紓壓方法因人而異，「運動」對筆者而言，則是平衡工作與生活的良方妙計。因此，筆者希望於此分享三個透過運動紓壓的小心得。

一、 建立正面價值觀，面對壓力發揮「正能量」

以跑步為例，今天你在 30 分鐘能跑 5 公里，這 30 分鐘面對的是氣喘、肌肉酸痛等無數困難，堅持完成了。明天你便能在 30 分鐘跑 5.1 公里，這便是突破，不要看輕這小小的進步，因為這是全靠你一雙腿多走來的 0.1 公里，而且透過練習，便會發覺身體適應這 30 分鐘的訓練。日復日的訓練，累積成功經驗，就是正面價值觀的建立。作為教師，面對繁重的工作，壓力是無可避免的。然而，能改變對壓力的看法。壓力的存在，恰恰能夠激發我們身上的潛力。有時候，逃避壓力，就是逃避成長的機會。



二、「運動」與「工作」相互配合訂立生活計劃

就筆者而言，在「運動」與「工作」均訂立明確目標。以筆者為例：現時跑步 10 公里的個人最佳時間為 38 分鐘。為追求更佳的表現，將個人最佳時間推得更快，本人會訂立訓練計劃。然而，為達致運動與工作的平衡，訓練日程中必須包括工作安排。或許有人會質疑，工作已相當繁忙，添加訓練日程豈不是雪上加霜？其實在日程的安排上，應考慮到運動為工作帶來的優勢。近日處於停課階段，筆者會安排在早上進行訓練。因為運動後，專注力及精神亦處於良好狀態，工作效能提高，則事半功倍。

三、結交志同道合的同工，在教育路上互勵互勉

不論參與個人或團體運動，往往都能透過運動擴闊社交圈子。試想想，假日與摯友在球場上全力拼搏；球場下則促膝詳談。是一件多麼痛快的事情！再者，參與團體運動能交流技術外，還可以透過互相配合來體現合作精神。以籃球為例，須通過合作，彼此了解打法，才能打出理想的「團隊籃球」。跟志同道合的同工於閒暇打球，並學習與他人共同進退，培養默契，建立信心。同時互相分享教學點滴，互勵互勉。

總括而言，紓壓良方因人而異，但「運動」對筆者而言，是生活不可或缺的一部份。並非每一個人也要成為運動員，但訂立合適的運動目標，並積極追求，定必有意想不到的體會。



陳耀麒

教聯會教師義工網絡（2020–2022）理事、基督教神召會梁省德小學體育科科主任、課外活動組主任、學校推廣發展組主任。

歡迎 各中學、小學、幼稚園及教學中心 使用 www.gocoworld.online

GoCO

切合教育需要
一站式網上課室平台

免費試用

實現網上考試測驗
自動改卷、 安全又可靠

緊貼每天教學進度
平台改簿 、方便又快捷

體驗超強互動白板
互動教學、零距離接觸

powered by aws

查詢: (852) 2414 2288
Whatsapp: (852) 8481 2885
電郵: contact@gocoworld.online
面書: GoCO classroom

香港賽馬會「賽馬會鼓掌．創你程計劃」CLAP for Youth @ JC 團隊根據香港的情況及學生需要撰寫了《香港生涯發展自評基準》（Hong Kong Benchmarks for Career and Life Development，簡稱為HKBM），由香港教育大學葉蔭榮博士擔任計劃總監，筆者學校是試行 HKBM 學校之一，HKBM 共有十項準則，今期繼續分享第七項準則。



圖片鳴謝：萬鈞伯裘書院

給學校推動生涯規劃 第7點
將生涯規劃的元素融入課程

筆者小提示：

Hong Kong Benchmarks 第 1 要點（BM1）：
學校要有一個全面、持續穩定發展及讓所有持份者均能知悉的生涯規劃發展政策。

Hong Kong Benchmarks 第 2 要點（BM2）：
訓練生涯規劃統籌的專業及領導能力。

Hong Kong Benchmarks 第 3 要點（BM3）：
建立穩建渠道為學生提供多元的出路資訊。

Hong Kong Benchmarks 第 4 要點（BM4）：
撇開成見，公平照顧所有學生需要。

Hong Kong Benchmarks 第 5 要點（BM5）：
學生參與及共同創造。

Hong Kong Benchmarks 第 6 要點（BM6）：
個人生涯規劃輔導。

BM7（Linking Curriculum Learning to Career and Life Development）是指學校需要將生涯規劃的元素融入課程，讓科任老師透過具體的課程作推動，有助學生更全面地認識及了解生涯規劃。要做到課程的連繫，需要學校管理層的支持，訂立相關關注事項，鼓勵及支援科任老師於課程融入生涯規劃元素，調撥時間和資源，以及委派熟悉課程規劃之人士把生涯規劃的元素融入課程。BM7 的準則要求包括兩大範疇：第一是學科課程；第二是其他學習經歷及課外活動。

BM7 的準則要求分為四個層次

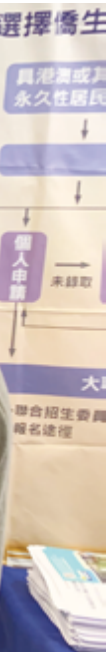
一：學校有否在課程指引加入生涯規劃及與工作相關經驗的元素。

二：內容有否包含與工作出路相關資訊。

三：老師有否利用工作世界的資源協助學生獲得工作相關的經歷連結課程。

四：老師有否連結到工作世界的義工或者商界的持份者一同參與教與學的設計。

陳志維 校長
佛教茂峰法師紀念中學
「賽馬會鼓掌．創你程計劃」
Hong Kong Benchmarks試行學校



學生應用技能　實踐到未來工作

若是做到這四點，便可讓學生更容易理解學科及職業與個人未來發展的關聯，或者老師在課堂上也可教授一些可轉移的技能 (Transferable skills 應用技能)，有助學生把應用技能實踐到未來的工作。

另外，生涯規劃不應只限制於參觀或講座的形式，而要包含與僱主或者多元出路相關的接觸面，將學生的個人興趣及期盼融入活動之中，讓他們通過自身的體驗及反思，從中連結到學科上，繼而令生涯規劃元素得到「發酵」。例如學生在參訪公司期間，可以有機會與不同階層的員工自由對談、聆聽員工的生涯發展故事，親身體驗真實的工作和環境，有效提升學生對工作世界的認識。

在推行 BM7 時，無論在融入學科課程或其他學習經歷，兩者都會出現類似的困難。我嘗試分為三個層面分析。

一： 老師會提出課時及課程的拉扯。現行課程緊湊，在有限的課時裡不能在學科上加入生涯規劃與工作相關經歷的元素或者應用技能的範疇，同樣地，學科上有一定的課時及課程要求，以致很多其他學習經歷也要讓步。

二： 學校要與業界合作共同設計課程，並一同進行施教。如學校沒有建立商界網絡，對老師來說是頗困難的。另外，其他工作相關經歷的要求也是相同，我們要讓學生與僱主有直接的接觸。

三： 全校老師建立一個共同信念。我們需要全校老師參與其中，並要讓老師相信及願意付出，能夠把生涯規劃教育融入他們的學科課程及其他學習經歷。這點才是我們面對最大的困難。

現今教育制度下，科任老師必定重視學生的學業成績，除非教育局要求或學校發展大方向的推動，否則沒有誘因把生涯規劃的元素結合課程內。在一個論壇上，有老師表示她的學生成績優異，為何仍要推生涯規劃呢？背後的潛台詞即是說明生涯規劃的活動能提升學生成績嗎？疫情期間，由英國 Sir John Holman 領導的小組，在英國進行了一個有關生涯規劃與學生學業的關係，發現兩者有直接關係，學生經歷過生涯規劃教育後，成績有所提升，另一個由葉蔭榮博士領導的香港研究指出，因著參與其他學習經歷活動，學生對學習的取向，會更投入於學科學習中。當然，提升學生成績沒有單一的方法。

循序漸進　把生涯規劃融入課程

關於課時及課程的拉扯，只要管理層作出協調及調適，以及全校抱有共同方向進行生涯規劃的話，這問題並不難處理。生涯規劃不是一種附加的課程，反而應該融入課程之中，在教學時由科任老師結合課程內容，灌輸多元出路及培養技能，使學生能把書本知識與生活連結，達至職涯接軌。作為一個生涯規劃老師，我們需要建立自己良好的網絡，與商界、非政府組織 (NGO) 或者其他機構合作。例如與「賽馬會鼓掌・創你程」合作，能夠建立一個商界的網絡，從而連結到一些與自己有相同信念的持份者 (商界持份者或者工作世界的義工)，共同參與教與學，不單使課程更生活化，另一方面，讓科任老師有所增益，加強老師們的專業知識。在學校的團隊中建立共同信念只是時間上的問題，我們可運用循序漸進的方式，把生涯規劃融入課程，建議可先在某些核心科目或者一些明顯可融入應用技能的科目先行合作，有了成功案例，再向學校同工解釋及分享，使他們感受到生涯規劃融入課程會為學生帶來良好的影響。



圖片鳴謝：萬鈞伯裘書院

模擬人生面試　作好準備

取中文科與生涯規劃組的合作為例子。我校邀請了一些與語文相關的職業專才到校向學生分享，修讀語文並不是單調沉悶的路徑，文科畢業後、可以當編劇、晉身娛樂界、撰寫文學小說或網絡小說，出路包羅萬有。此以，我們也透過中文科教授學生撰寫實用文或個人履歷，當中不單只是學習書寫技巧，更安排一個模擬人生的面試活動給學生，讓他們透過是次活動，能夠真真正正為自己撰寫一份履歷，從履歷中能夠突顯到學生的個人技能、態度、興趣及價值觀等等。模擬面試也要求學生親自撰寫求職信，模擬面試者並不是由校內老師擔任，而是我們聘請校外人力資源公司的人事部同事，到學校為學生進行面試，讓學生真實地體驗到工作世界的經歷，但學生只是運用了在中文課堂所學的技巧而去學習「見工」。最後，班主任會引導學生作出反思總結，令學生能夠訂立下一步計劃，並懂得如何在下次面對類似的經驗時突圍而出，為在學的自己作好準備。

iTeach®

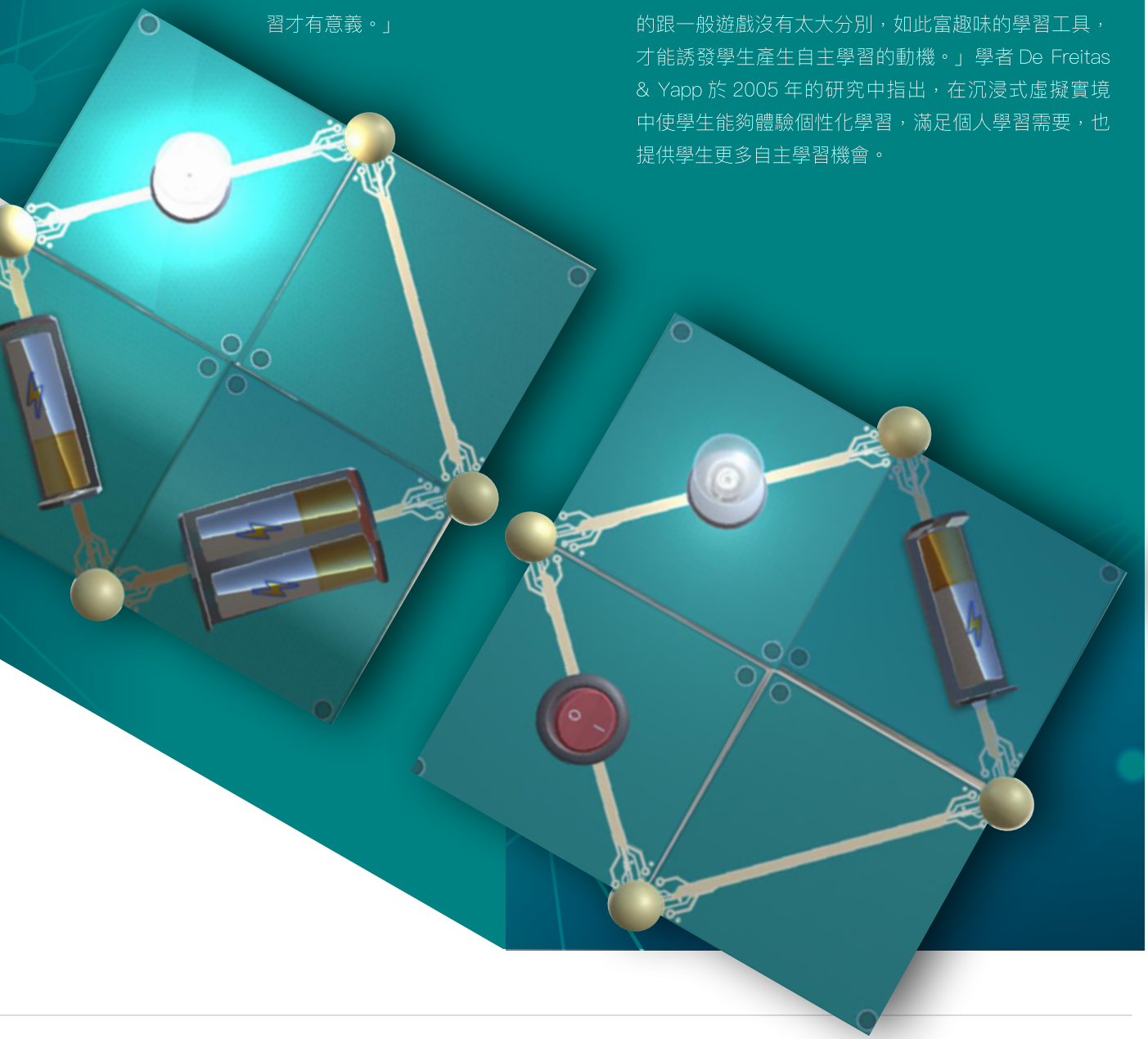
優質教育基金準備了 20 億元協助學校推行電子教學，不少學校申請基金設置 VR 眼鏡、VR Cave 等，同時學校以節儉的態度為主，所以停課期間，只選用免費的管理平台（如 Google Classroom）。這一切的舉措，是否真的能推動電子學習，甚至提升教學效能？八達科技有限公司科技總監譚永基先生（Hillman）則認為，疫情下學校追趕時代步伐，被迫走上電子教學之路，然而電子科技始終不是他們的專業範疇，有些地方難免不明白當中主次為何。專業的由專業的來，讓 Hillman 詳解電子教學，有何新出路。

電子教學｜新出路
通用化軟件
以大數據提升教學

有趣而不譁眾　自主學習才是重點

先不說疫情下學校如何安排學習。事實上近年不少學校推廣自主學習，當中涉及到電子學習的學校為數不少。八達科技有限公司科技總監譚永基先生（Hillman）指，當大家太過追捧科技時，很容易便被一些「Wow Effect」震撼到，因而錯覺地以為那些科技可以有助電子學習。Hillman 說：「以 AR 技術為例，在電話或平板電腦中跑出一隻巨型恐龍出來，的確會讓大家覺得很神奇。但我們也需要細想，這是否真正幫助到教學？若課程需要了解不同恐龍的身體特徵和結構，我們在電子熒幕中可以將恐龍局部放大，例如觀看肉食恐龍和草食恐龍牙齒的分別，即時作出比較，這樣電子學習才有意義。」

Hillman 即時示範了如何真正善用 AR，他擺出數張卡紙，是電路圖的其中一部分，當他拼好電路圖：電源、開關、燈泡，以及足夠的電線後，透過平板電腦一看，可以見到虛擬的電路板，只要在平板中將開關按至「開」，燈泡隨即亮起來。昔日物理堂老師教學生畫電路圖，學生面對最大的問題是畫完並不知道自己對不對，每次都需要老師派回功課後才知道。但只要恰當地將電子教學融入學習中，學生可享受到即時回饋，節省教學時間之餘，教學效能亦有大大提升。Hillman 說：「不是每位學生都喜歡畫電路圖，但我頗肯定絕大部分的學生會喜歡以 AR 技術學習電路圖，因為乍看之下真的跟一般遊戲沒有太大分別，如此富趣味的學習工具，才能誘發學生產生自主學習的動機。」學者 De Freitas & Yapp 於 2005 年的研究中指出，在沉浸式虛擬實境中使學生能夠體驗個性化學習，滿足個人學習需要，也提供學生更多自主學習機會。







足不出戶　以 VR 遊覽全世界

雖說優質教育基金可以支援學校推動電子教學，但卻從來沒有給予學校任何指引。對於走得較前的學校當然開心，因為自由度大，但相對支援弱的學校，隨時會亂花公帑。Hillman 指，不少學校從硬件上出發，但其實每停一日課，學校的硬件則又白白廢置一天。科技用品三數年已折舊得嚴重，如此下去，可能再開學時，學校需要重新寫計劃書再申請基金重建部份設施。Hillman 認為，學校很多時都忽視軟件的重要性：「可能學校認為 BYOD 重要，但事實上除了 BYOD 外，其他學校大部分硬件，未必是必需的。」

硬件易得，但往往一旦落成，已經開始折舊。反而軟件在停課期間，則更能協助學生富趣味地學習。有不少學校提及可以在 VR Cave 內，讓學生親歷其境地學習語文，然而其實又何需大材小用？ Hillman 示範了如何在平板上做到同樣效果，只要學生跟平板內的角色，做到正確的英語對答，平板中的角色才會繼續演繹劇情。當然如何以 VR 做中文的步移法教學，甚或欣賞清明上河圖等等，都可以平板配以軟件已經做到。

因為 VR 技術可以隨時隨地，以電話或平板電腦便已經可以應用出來。例如 Hillman 有一個醫學博物館的 VR 片段，只要水平中央視線對準一個物件，影片會即時播放相關資訊。Hillman 更指，香港若需要使用航拍機拍東西，需要事先具備牌照。八達科技便跟一些有牌照的公司合作，造出一個專為學習香港地質而設的 VR。雖然 VR 絕對不能替代親身到訪巨型岩石風景的震撼，但當電話列清楚哪座山在哪裡，即方便同學做預習或課後重溫。

統一管理　整合大數據

大數據的年代，能在教學善用大數據的老師，仍然為數不多。所以此亦成為 Hillman 對老師最強烈的建議：「以上種種的電子教學軟件，全部都符合國際標準。」Hillman 的意思是，當軟件一旦符合國際標準，則可以跟一些學習平台互通，取得大數據。他說：「例如一開首提到的電路圖，學生拼過多少次，答案全部都可以在學習平台中找到。再例如醫學博物館，老師可以知道同學看了多少次，對焦得最多在哪個位置，一樣可以知道。」這些數據可以清楚知道學生程度以及哪些地方吸引學生，一切皆能協助教師提升教學效能。

而更重要的是：很多免費教學平台，並不符合國際標準，「免費最貴」原來是真的。Hillman 亦提到一個好的教學系統和平台，不僅有利大數據收集和使用，同時亦便利了學生和老師。他說：「遇過不少家長非常頭痛，因為停課期間跟學校溝通，需要 4–5 個平台，不少時間因此而白白花掉。而好的平台，應該是便利老師、學生和家長。」

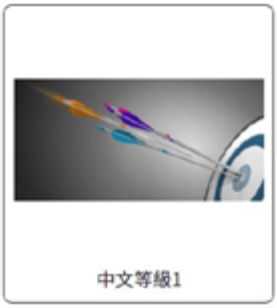


透過虛擬實境顯示抽象的學習內容，滿足學生想像力及提升融入感，增加學生認知印象和學習興趣。

度身訂造校本課程

每間學校都非常理想地，希望透過虛擬實境顯示抽象的學習內容，令同學更容易理解並鞏固知識。例如有老師希望發展校本 VR 基本法學習平台，利用 VR 配合遊戲方式展示《基本法》，滿足學生想像力及提升融入感，增加學生認知印象和學習興趣，達致輕鬆且持續的學習氛圍。然而當中會否有某些地方觸及版權問題？ Hillman 指，他可以與熟悉版權的出版社一同跟學校合作，作出最合適的方案，完全度身訂造，讓學校安心地發展多媒體教材，無後顧之憂。

中國語文的成就


中文等級1


過關小先鋒



文言文常見代詞

師資培訓　以配合大勢所趨

然而即使有再好的科技，仍需要教師專業判斷，善用資訊科技以提升教與學的成效。是以，政府提供電子教學支援的同時，亦要加強教師培訓，尤其是教大對未來老師的培訓。因為教育大學培養出來的學生是社會上未來的教師，如在入職前無法了解電子教育的趨勢、對硬件軟件均未能掌握，在職培訓時又不能更新教學技能，必然對將來教學造成不必要的壓力與負擔，更甚者，所花的投資未必能將改革力量落實到課堂上。教師的未來發展，絕對需要更多的教研配合、專業支援和培訓，才可以達到預期效果。

八達科技有限公司
Octopus InfoTech Ltd.

歡迎隨時聯絡我們：
電話 ： (852) 3568 6920　　傳真 ： (852) 3568 6915
電郵 ： contactus@octopus-tech.com

奪優秀教師獎 拓展教師專業路

寶血會思源學校梁汝輝副校長 2018 年時，以電子教學教導學生如何自行設計摺紙圖樣。疫情停課期間，梁副校繼續推展電子教學到不同範疇，完全做到停課不停學，讓學生即使坐在家中，學業上仍能有所進步。梁副校坦言，教聯會的優秀教師選舉獎項令自己在教學路上成長不少，後來也奪取其他教師獎，讓他十分感恩當年得獎。梁副校說：「優秀教師獎好像一個成就解鎖，一旦解鎖了，其他機會亦出現了。」



訪問片段

與同工分享　提升教學效能

寶血會思源學校梁汝輝副校長於 2018 年奪得優秀教師獎後，出席了不少分享會，與同工分享電子教學的心得。梁副校說：「開始時，覺得純粹只是分享，但後來發現每次分享都會讓我重新整理自己的教學方式。」他經常抽空出席分享會，為教育界的付出，最終亦得到各方認同。例如翌年梁副校奪得傑出 IT 教學獎，並於第 25 屆表揚教師計劃獲得獎表揚，本年度更獲香港教育城頒發創新教師獎。他說：「感到很開心，多年來一直得到很多同工的支持和鼓勵。工作成就無論在校內、校外及教學專業界別均得到肯定和認同，十分感恩。」



梁副校一直推動電子學習平台，而 Seesaw 是他認為比較適合小學生使用的平台，因為容易掌握，溝通性強，無論是自評還是互評，都有相當好的效果。梁副校說：「善用電子平台，學生不僅在學科知識上有所進步，即使連帶表達能力，亦顯著有所提升。」

齊做網上小老師　吸收能力大增

梁副校急不及待展示學生的影片，全因他認為學生所製作的影片，絕對有質素。他說：「我給學生的網上功課，很多時需要他們整個解難過程，而並非只提供答案便可。」梁副校舉例說，最近要求學生解釋，$^{1}/_{3}$ 和 $^{1}/_{999}$ 之間如何知道前者數值比較大。有同學畫圖，也有同學做推理，容許不同方式，只要解得明白就可以了。

梁副校亦為學生分成小組，再自評和互評。他說：「解難過程或許不太難，但要清晰地、有條理地表達，則不是易事。因為每次表達，學生都需要先自己對內容有透澈的了解，繼而流暢地表達出來，整個過程會深刻印在學生的腦海中。如此深刻印象，亦證明他們已完全了解課程內容了。」

看得到的學習成果

經過 2 年的訓練，學生若拿出昔日的網上功課，或許才驚覺現在口齒伶俐的自己，原來早已經過年月的洗禮。梁副校說：「不少小五小六的學生整理一下自己網上的學習成果時，便會發現自己原來做過好多有趣的功課。而從家長的角度，學生的學習進程更具透明度。」

電子學習除了用在數學解難外，同時亦用於中英文上。梁副校說：「例如說話訓練，可以以翻轉教室的方法來做。先讓學生在家看影片及自行練習，在課堂上便可以朗讀文章，老師可以重點糾正一些發音問題，善用課堂時間。」



下一站　生命教育

雖然梁副校致力推動電子學習，但疫情下他反而更關心師生的情緒健康。他說：「我們都有用 Zoom 讓學生和校長互動，亦有『抗疫舞』。其實長遠來說應加強生命教育，不僅提升學生的抗疫能力，同時提升抗逆能力。」若生命教育能配合電子學習，相信會是梁副校短期的目標呢！



爭取盡快通過理順小學中層人手及薪酬架構撥款

經過多年爭取，今屆政府承諾改善小學校長／副校長的薪酬及中層管理人手，並已獲立法會教育事務委員會及人事編制小組委員會通過，惟至今仍未能安排在財委會議程。

教聯會一直密切跟進有關議題，並於11月18日舉行教育交流會，與十八區小學校長會、官立小學校長協會、津貼小學議會代表會晤，共商對策，務使理順小學中層人手及薪酬架構撥款能夠盡快通過，提升小學教育質素。

教聯會調查發現，逾9成教師指今年學校有舉行慶祝國慶活動，其中升旗禮、懸掛國旗，較去年上升1成至2成半。隨著《香港國安法》的落實，學校須開展國家安全教育。調查發現，有7成教師指學校會視乎教育局指引再決定如何推行。



教聯會促加強學生認識國情 盡快公布國家安全教育指引

為了跟進今年情況，本會於10月初向全港學校發出問卷，收到逾230份有效回應。調查發現，逾6成教師分別表示學校有舉行「國慶節升旗禮」及「懸掛國旗」，以「唱國歌」慶祝國慶的學校超過半數。同時，近4成受訪者指學校會舉辦早會／周會國情專題活動。與去年比較，今年學校慶祝國慶活動的情況有所回升，估計是與今年社會氣氛回復平穩有關。

國情教育方面，學校仍然以「組織學生到內地參觀訪問」及「與內地學校締結成姊妹學校」為主，兩者佔約7成左右，其中後者創下歷年新高。此外，調查發現愈來愈多教師認為國情教育應包括國家歷史與發展、國歌／國旗／國徽，以及《基本法》與「一國兩制」等課題。

教聯會促請政府帶頭加強對教育界支援，建議盡快制定詳細指引，成立跨專業團隊，共同編寫教材及教學示例，到校進行支援，讓師生掌握相關法律內容。同時，政府必須加強《憲法》和《基本法》教育，向師生強調守法的重要性，以及在課程及教材加入更多國情國史教育的元素，加強學生理解國家發展，建構國民身份認同。此外，建議政府為學校提供額外資源及人手，處理舉辦內地交流團的聯絡及行政工作，減輕前線教師的工作量。

調查報告

「優秀教師課堂分享系列」Zoom 講座

教聯會每年均會舉辦「優秀教師課堂分享系列」講座，邀請優秀教師選舉得獎者與教育界同工分享教學心得、與學生相處技巧和教育管理經驗等。歡迎校長、教師和準教師出席，互相交流，本會可為參與講座的教師提供進修時數證明。

費用：全免

報名辦法：

登入連結https://bit.ly/38Zue1h或掃描右邊的QR Code，直接於網上報名。

(講座前一天會透過電郵通知參加者 Zoom會議的ID和登入密碼)

查詢：2963 5153 林先生 / 2963 5155 楊小姐

報名連結

日期及時間	講者簡介	主題
2021 年 2 月 25 日 (四) **下午 4:00–4:45**	**尹淑芬副校長、卓嘉欣主任、凌靜儀老師** 中華基督教會協和小學 2019 優秀教師選舉得獎者 (教學組)	照顧雙重特殊資優的課堂設計
2021 年 3 月 12 日（五） **下午 3:00–4:00**	**張炳傑主任** 香港道教聯合會圓玄學院第三中學 2019 優秀教師選舉得獎者 （教學研究組）	連繫生活，多元策略——提升高中非華語學生的描寫能力
2021 年 3 月 12 日 (五) **下午 6:00–7:00**	**唐冠喬老師** 福建中學附屬學校 2019 優秀教師選舉得獎者 (教學組)	以合作學習提升初小學生組織故事能力
2021 年 3 月 19 日 (五) **下午 6:00–7:30**	**林淑操主任** 滬江小學 2019 優秀教師選舉得獎者 (教學組)	如何在中文科推展 STEM 教育
2021 年 3 月 26 日 (五) **下午 6:00–7:00**	**黃建豪副校長** 圓玄學院妙法寺內明陳呂重德紀念中學 2019 優秀教師選舉得獎者 (教學研究組)	提升高中學生寫作教學效能的多元評估策略
2021 年 4 月 16 日 (五) **下午 6:00–8:00**	**吳偉廉助理校長、曾勁波老師、邱少苗老師、陳煥基老師、賴佩怡老師** 香港扶幼會許仲繩紀念學校 2019 優秀教師選舉得獎者 (關愛組)	一念天堂，一念地獄——三個以運動關愛學生，改變一生的故事

位於觀塘的「教師俱樂部」(T Club)，是全港首個專門為教師而設的休閒空間，讓教師在百忙中整頓思緒，重新出發。今年T Club引入更多閱讀、文化藝術及STEM教育的元素，其中開設了繪本館，提供不同種類的繪本圖書及教材，定期舉辦閱讀分享會；同時增設「STEM教學支援服務中心」，舉辦不同類型的科普教學課程，並提供相關教學及支援服務。



T Club
注入嶄新教學元素


會所內設有專用 Café，提供優質的餐飲服務。


會所內更會不時舉辦教師講座、閱讀分享會、親子工作坊、小型市集等不同類型的活動。



「STEM 教學支援服務中心」為同工提供專業的科普教學服務及支援。



「香港繪本館」為教師、家長及學童提供多種類及多元化的圖書及教材。

T Club 營業時間：
星期一至三：12:00 – 19:00
星期四至六：12:00 – 22:00

電話：2363 1223（WhatsApp：6767 3263）
地址：觀塘成業街6號泓富廣場23樓2306–09室

HKFEW 教聯會

加入 教聯會 WhatsApp / WeChat 接收最新資訊

•精選優惠 •專業支援 •政策倡議 •權益工作 •消閒活動

WhatsApp

9798 5443

STEP 01 在手機通訊錄加入教聯WhatsApp號碼9798 5443

STEP 02 將姓名及會員證號碼(如有)WhatsApp至以上號碼

WeChat



緊貼本會最新資訊、活動大家齊分享。

微信搜一搜

香港教育工作者聯會

香港教育工作者聯會
Hong Kong Federation of Education Workers

「敬師茶 謝師恩」品茶到家活動



為慶祝教聯會成立 45 周年，本會特別推出「敬師茶 謝師恩」品茶到家活動。教聯會會員只需於 2020 年 12 月 31 日或之前填妥網上登記表格 https://bit.ly/hkfewlovetea ，即可獲贈以下禮品：

– 敬師茶試飲裝 2 包
– 口罩套 1 個
– Zoom 課程試堂券 1 張

禮品將直接郵寄至網上表格內的登記地址。名額 100 個，先到先得，額滿即止。如有查詢，歡迎致電 2963 5189 / 2963 5121 (WhatsApp 5392 7419 / 5392 1022)。



HKFEW 教聯會

國情教育
教師專題講座



為了支援學校推行國情教育，教聯會現推出「國情教育教師專題講座」，邀請專家學者到校進行專題講座，與同工分享《基本法》、「一國兩制」、國家安全等概念，以及國家近代及當代國情發展等內容。

《基本法》的基本與不基本	港區全國人大代表、香港教育工作者聯會會長 黃均瑜校長
《基本法》和國家對香港的基本方針政策	前立法會主席
公民的權利和義務	曾鈺成先生
「建成小康社會的國情」講座	
從中國近代史看國家七十多年來的發展	北京師範大學哲學博士 (比較教育)、
國家改革開放後的發展	香港教育工作者聯會副主席
「一國兩制」實踐與《基本法》教育	胡少偉博士
國家發展與民族復興	
「一國兩制」之下的國家安全教育	全國港澳研究會理事、英國約克大學比較政治學碩士、
不脫鉤下的較量：中美關係的冷與熱	鄧飛校長
香港重新再出發 – 法治自由是香港的核心價值 – 「一國兩制」實踐遇到的挑戰 – 《國安法》是香港正本清源的關鍵 – 創作藝術不應淪爲政治工具 – 《基本法》第23條須儘早立法 – 「國民教育」輔助的重要性	中國人民大學法學博士、 全國港澳研究會香港特邀會員 傅健慈教授
中外近代史、民主與人權	資深教育工作者
中國的經濟與科技發展、外交及全球戰略	溫霈國校長

參加者可獲發專業進修時數證書。

費用：首次申請本會講座免費，之後再申請$2,000/場

查詢：2963 5189 (WhatsApp: 5392 7419)

詳情

報名

姊妹學校**跨越地域限制**
疫情下線上交流新契機

受到新冠肺炎疫情影響，今年兩地學校有一段時間停課，而一向深受歡迎的姊妹學校計劃，亦因疫情而導致實體交流活動幾乎停頓。縱然面對疫情，卻阻隔不了兩地學校交流的熱誠。不少學校努力克服種種困難，與內地學校保持聯繫。教聯會早前進行的問卷調查發現，仍有4成學校繼續開展姊妹學校交流，包括兩地學生進行線上交流、遠程教室、線上專業分享等，形式多元化，值得參考借鏡(調查報告：https://bit.ly/37y9ZWb)。



培僑書院周同學（左）和劉同學（右）展示他們在比賽中使用的電動車。

今期《教育專業》訪問了培僑書院及國民學校，兩所學校跨越地域限制，學生透過網上進行交流，前者成功舉辦網上電動車比賽，後者則進行了視像英語課及傳統文化課，成效不俗。

培僑書院：網上電動車比賽促進兩地學生交流

培僑書院參與姊妹學校計劃已有十多年，至今已與6間姊妹學校締結，期間進行了不少交流活動。受疫情影響，書院今年未能與姊妹學校進行實體交流活動，於是改為網上進行，上月成功與北京市第三十五中學及九龍華仁學校舉辦網上學界電動車比賽。

三間學校首先同時於網上學習電動車結構及運作方式等基本知識，然後各校老師為學生進行實體培訓，最後舉行比賽。過程中，同學們均表示獲得寶貴的學習經歷。除了加深對編程的了解、學會團隊合作，亦與不同文化背景的同學交流經驗，促進溝通。他們期望學校日後可以舉辦其他類型的交流活動，例如文學交流，了解更多內地同學的生活環境和文化等。

要成功舉辦視像交流活動，軟件和硬件設備不可或缺。軟件方面，活動負責人吳副校長指出，香港教師習慣使用ZOOM、Google Meet、Microsoft Teams等程式，而內地使用的是騰訊會議，兩地使用的程式有所不同，需要花時間協調。至於硬件方面，他指學校現有的配套設備已足夠應付，如有需要可添置一些像素較佳的鏡頭。

疫情尚未明朗，書院未來主要以網上交流為方向，計劃舉辦老師教學視像交流會議、網上辯論比賽或音樂比賽等。負責姊妹學校計劃的何老師提出，即使疫情完結，網上交流仍可繼續舉行，作為實體交流的熱身，讓學生在親身見面前有所認識，見面時交流更能相得益彰。



比賽以視像方式舉行，兩地學生同時使用同一款賽道進行比賽。



同學商量加速電動車的方法。

訪問片段｜培僑書院　訪問片段｜國民學校

國民學校：視像課堂維繫兩地交流

國民學校15年前開始參與姊妹學校締結計劃，兩年半前與肇慶市端城小學締結，舉辦每年一次雙向探訪交流活動。受疫情影響，這個學年的交流活動無法如期舉行，「雖然隔著屏幕，但不能隔絕愛」，憑藉這份熱誠，雙方尋求解決方案，最終成功舉辦網上視像課堂。

網上視像課於6月下旬進行，約一小時的課堂中，國民學校外籍老師先教授英語課，以遊戲方式讓學生輕鬆學習英文單詞；接著是端城小學的傳統文化課，學生在課堂中學習吟誦及吟唱詩歌的技巧。兩地學生都表示是次活動收穫很大，希望學校日後舉辦更多網上交流活動，並期望疫情結束後進行實體交流，互相學習。



該校外籍老師邀請端城小學學生回答問題。

端城小學陳主任表示以往從未試過進行跨境視像課，起初也有各種擔憂。國民學校對於網上授課相對較有經驗，設備配套也比較完善，不過在軟件兼容方面遇到困難。起初他們嘗試使用微信程式作交流，但效果不理想；經過多番嘗試，最終找到兩邊相容的會議軟件騰訊會議。

疫情發生前，兩校老師曾到雙方學校進行實體互訪，了解對方的教學模式及情況；進行視像課堂前，雙方老師也透過網上進行了多次會議，包括討論課堂內容設計、活動流程及學生座位編排等。姊妹學校計劃負責老師丁主任指，是次活動對老師來說是一次寶貴的經驗，在籌備視像課堂的過程中，他了解到內地學生的學習情況及需要等，發現兩地學習文化差異並沒有想像中大。

在疫情新常態下，網上交流成為姊妹學校計劃一個重點發展方向，然而不少學校缺乏這方面的配套和經驗，令交流活動停滯不前。丁主任指兩地學校科技存在差異，希望教育局作為橋樑，提供技術支援、給予學校津貼增添相關設備，並提供交流活動示例及成功經驗，供學校參考借鏡。



丁主任指是次活動讓他了解到內地學生的學習情況及需要。

教聯會支援姊妹學校網上交流活動

教聯會獲教育局委託，於2020/2021學年為姊妹學校提供專業支援，例如協助策劃交流內容、提供網上交流活動示例、協助聯絡相關教育機構或學校等支援服務。

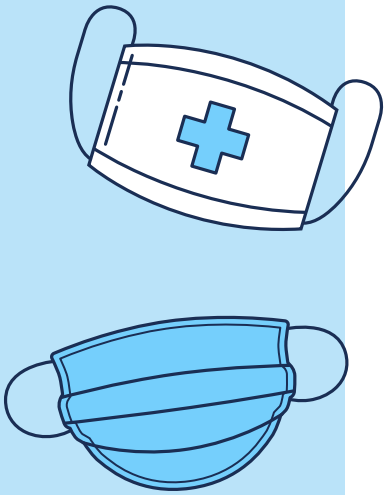
本會將於2021年1月下旬舉辦姊妹學校網上交流經驗分享會，講解籌備細節，解答疑問。此外，若學校於自行籌辦交流活動時遇到困難，可隨時致電諮詢本會意見，教聯會將盡力為學校解決遇到的問題。

查詢：2963 5113羅先生/ 2963 5120譚先生

教聯會呼籲政府加強防疫措施
教職員積極參與檢測

最近疫情再次反彈，連日來確診個案急升，當中部分涉及師生或其親友確診，情況相當嚴峻。面對流感及疫情的雙重夾擊，政府早前已先後宣布全港幼稚園及小一至小三暫停面授課堂。第四波疫情來勢洶洶，本會於11月底發出新聞稿，促請教育局必須以師生健康為首要考慮，盡快宣布全港學校暫停面授課堂，以防止校園大規模爆發疫情；並容許學校彈性安排相關考試。本會亦呼籲政府加強推動有效的防疫措施，當中包括盡快推出大規模社區檢測，讓社會早日回復正常生活，教學工作早日恢復常態。

此外，教育局亦於上月宣布免費為幼稚園、中小學及特殊學校教職員分批進行新冠病毒檢測。本會對此表示歡迎及支持，認為此舉有助及時切斷隱形傳播鏈，保障師生健康，並呼籲同工積極參與檢測，確保校園安全。



Faculty of Education
The University of Hong Kong



2021
POSTGRADUATE
ADMISSIONS
YOUR FUTURE STARTS HERE

OPENING POSTGRADUATE PROGRAMMES

Doctor of Education
教育博士

Master of Arts in Teaching English to Speakers of Other Languages
文科碩士(英語第二語言教學)

Master of Education
教育學碩士

Master of Science in Information Technology in Education
理科碩士(教育應用資訊科技)

Master of Science in Library and Information Management
理科碩士(圖書館及資訊管理)

Postgraduate Diploma in Education*
學位教師教育文憑

* Application deadline: Extended to 12:00 nn, February 26, 2021 (Friday) for Early Childhood Education (part-time) only.

WORLD UNIVERSITY RANKINGS FOR EDUCATION

05
TIMES HIGHER EDUCATION (THE) 2021

07
QUACQUARELLI SYMONDS (QS) 2020

For more details
https://web.edu.hku.hk



86吋 4K 智慧互動黑版

尺寸：86 吋 (16:9) 4200mm (寬) x 1250mm (高) x 70mm (厚)

20 點觸控
投射式電容觸摸技術
支持 20 點
同步觸控

磁性黑板
兩側為磁性黑板，
下置多種端口
方便外接器材

支援手指、電容筆、粉筆、水筆書寫

內置實物投影機



NXT 智慧互動電子黑板寬度約 4.2 米、高度約 1.25 米，外觀與普通黑板無異，實際是由三塊黑板拼接而成，左右兩邊為為磁性黑板，中間為內建 i7 電腦的 86 吋智慧互動黑板，可隨時播放任何教學內容文件。

NXT 特製的納米塗層表面，可用粉筆和水筆書寫，對於初次接觸電子黑板的使用者，亦可按個人習慣使用傳統或電子黑板功能，無縫銜接應用，推動電子教學無難度。

NXT 電子黑板還有其他尺寸，及不同型號的電子白板產品可供選擇，歡迎查詢。

雙作業系統
– Android 及 Windows 10 pro 系統

濾光納米層
– 納米塗層能有效過濾藍光

全方位保護
– 4mm 全鋼化高防爆玻璃

設計：鋁合金面圓弧角設計、純黑平面
熒幕：1895 mm (寬) x 1066.4 mm (高)
作業系統： 支援雙作業系統 (Windows 10/Android)
輸入端口： AV x 1 / VGA x 1 / Audio x 1 / Ypbpr x 1
LAN x 1 / TF x 1 / HDMI x 1 / USB3.0 x 2
輸出端口： AV OUT x 1 / Earphone x 1

產品查詢，請聯絡匯宜有限公司：葉小姐：9445–5249

便利妥產品 優惠價訂購



香港製造
成人 / 兒童 3D 護理口罩
(L 碼 / M 碼 / S 碼 / XS 碼)
規格：BFE/PFE ≥ 98%、VFE ≥ 99% 及 EN14683 TYPE IIR，ASTM F2100 Level2



(10 個裝)
會員價 $25/包



便攜消毒
搓手液 (30ml)
(60 支)
會員價 $780/箱



99.9% 濕巾殺菌消毒
(12 包，一包 80 張)
會員價 $276/箱



標準型安全急救藥箱
(附必備物料)
會員價 $210/個



彈性 100 片
護理膠布
(6 盒)
會員價 $126/包



半吋五碼
絲膚色卷裝膠布
(24 卷)
會員價 $156/包

二吋六碼紗布繃帶
(12 件)
會員價 $288/包





4 x 4 消毒紗布片
(5 片 x20 包裝)
會員價 $110/盒

詳情

尚有更多便利妥產品，詳情請參閱 https://www.jetsoedu.com/portfolio/banitore/

精選口罩產品



~~$150~~
25 個 / 包 x2
會員價 $50/盒

3D PROTECTIVE MASK (香港製造)
規格：BFE/PFE/VFE ≥ 98%、L/M 碼



便利妥成人口罩
(平面裝)
10 個 / 包
會員價 $20/包



50 個 / 盒
會員價 $80/盒

C + plus 幼童口罩
規格：BFE/PFE/VFE ≥ 95% 及 EN14683 Type II R



(10 個 / 包)
會員價 $15/包

Love Kid 中童口罩
(香港製造)
規格：BFE/PFE ≥ 95%（測試證書報告達至 98% 或以上）及 EN14683 TYPE IIR、ASTM F2100 Level 2



30 個 / 盒
(獨立包裝)
會員價 $55/盒

FCSMask 成人口罩 (香港製造)
規格：BFE ≥ 98.8%/PFE ≥ 99.6%/VFE ≥ 99%、ASTM F2100 Level 2
顏色：藍 / 綠 / 櫻桃紅 / 粉紅 / 紫 / 白



50 個 / 盒
會員價 $75/盒

Lambor 成人口罩
(香港製造)
規格：BFE/PFE ≥ 98% 及 EN14683 TYPE IIR、ASTM F2100 Level 2



Golden Lion 成人口罩
(中國製造)
50 個 / 盒
(10 個 / 包 x5)
會員價 $65/盒

詳情

本會尚有售賣其他防疫產品，包括其他品牌的口罩、各款消毒搓手液、電子體溫器等，詳情請瀏覽 https://www.jetsoedu.com/portfolio/anti-epidemic/

CSL 學生 4G 儲值卡



中小學生適用，30 日任用本地數據（數據速度上限：384kbps），免費 500 分鐘本地通話，使學生與師長保持聯絡，家長可按需要購買數據。可用餘額 $50，行政費 $3 / 30 日。

~~$58~~
會員價
$38



開通即送本地數據 2GB，其後按量計算 $3 / 100MB 本地數據，一插即用、無需設定、本地數據按用量計算，每 30 日免費 500 分鐘本地通話。可用餘額 $78，行政費 $3 / 30 日。

~~$78~~
會員價
$68

百修通 iPad 維修計劃

只需要年費 $198，即可尊享以下優惠：

- 屏幕破裂免費更換服務 1 次
- 維修期間可以免費提供 iPad 借用服務
- 可以安排上門收機 / 送機服務
- 免檢查費
- 各項維修享有折扣優惠

申請及詳情請致電 6018 5535 (John Chan)



聖誕精選優惠







現凡出示有效會員證，到冠華食品門市購買冠華品牌旗下之正價貨品，可享 9 折優惠。

釣魚台國賓酒（醬香型）



產於貴州茅台鎮，酒香醇濃，酒質一流。用宜興紫砂作酒瓶，上印乾隆皇帝手書「釣魚台」三字，包裝古樸典雅。

~~$1,800~~
會員價
$1,480/支
(500ml)

VIVO 無線耳機（皓月白 / 星際藍）



~~$599~~
會員價
$539

遠紅外線熱毯



~~$981~~
會員價
$850

利用最新科技高密度電熱碳線迅速加熱產生高溫，並採用棉編織棉套，由空氣中大量吸收水分產生濕氣。獨家研發微電腦模擬氣功師發功的波長，產生高低溫不同變化的發功效果，迅速疏通經絡，活化細胞。

恒昌順南非罐頭鮑魚



6 頭 | ~~$560~~
會員價
$386/罐

10 頭
會員價
$228/罐

7 頭 | ~~$460~~
會員價
$328/罐

16 頭
會員價
$148/罐

VIVO 手提電話



Y12s | ~~$1,098~~
教聯會員特惠價
$898

X50e | ~~$3,198~~
教聯會員特惠價
$2,698



Bath and Body Works 三蕊香薰蠟燭

會員價
$238

以上產品詳情及訂購表格可瀏覽教聯優惠物聯網 www.jetsoedu.com，
查詢： 2963 5191，地址：九龍旺角道 33 號凱途發展大廈 17 樓。

教育傳媒
EDUCATION MEDIA

教育專業招聘

跨平台全新教育招聘服務

「教育專業招聘」網站 http://recruit.hkfew.org.hk

4 大宣傳平台 招聘人才

1. 「教育專業招聘」網站
   專門為教育界而設的網上招聘平台
2. 「教育專業招聘」手機應用程式
   專門為教育界而設的手機應用程式
3. 《教育專業》月刊
   免費派發全港大學、中學、小學、幼稚園的刊物
4. 《香港教育雜誌》雙週刊
   全港各主要港鐵站出口及特約地點免費派發

100% 對準目標群組

	一般傳統招聘媒體	《教育專業招聘》
宣傳平台	報紙	4大平台 ✓
最快刊登日期	申請翌日	招聘廣告於申請即日上載 * ✓
刊登期限	只限報紙出版當日	《教育專業招聘》網站及手機應用程式刊出 30 日 《教育專業》月刊刊登 1 期 《香港教育雜誌》雙周刊刊登 1 期 ✓
收費模式	招聘內容越多，佔用版面越大，收費越貴	不論招聘內容多少，每個招聘職位定價收費 ✓

* 如申請當日為非工作天，招聘廣告將於申請後的第一個工作天刊登

即時刊登

教育界招聘平台及手機應用程式（APP）

教育專業 招聘

招聘廣告收費 **

宣傳平台	每個職位刊登優惠價（港幣）
「教育專業招聘」網站及手機應用程式（刊期為 30 天）	$200
可另加：《教育專業》月刊（一期）	$200
可另加：《香港教育雜誌》雙週刊（一期）	$100
全方位組合（以上四大媒體）	$400

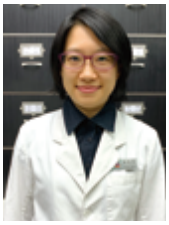
** 招聘廣告收費由 2019 年 5 月 1 日起生效

如有興趣於《教育專業招聘》刊登招聘廣告或查詢，歡迎隨時與我們聯絡。

教育傳媒
EDUCATION MEDIA

教育專業 招聘

冬季抗疫
驅寒有度



李逸姍
博愛醫院註冊中醫師

香港的冬季雖無茫茫大雪，但不乏寒冷日子，畏熱人士或許感到舒適，而畏寒人士則尤覺難受，不少人飲用薑茶、胡椒豬肚湯等溫熱類食療驅寒暖身，然而「寒」其實是有內外虛實之分的，如何分辨自己是否適合溫熱食療呢？



中醫理論認為「寒」在自然界氣候為「六氣」之一，當侵害人體便是寒邪，能導致實寒病證，損傷陽氣，而陽氣長期受損或素來不足，則易致虛寒證。實寒虛寒的治療和調養方法不盡相同，「寒底」之說法未有明顯辨別虛實及兼夾病證。寒邪屬陰，有寒冷、凝滯、收縮的特性，侵襲體表、經絡易致惡寒喜溫、頭痛身痛、筋脈拘攣急痛等，侵襲體內臟腑則各有相關表現，如於肺致寒性感冒咳嗽，寒滯心脈見心悸胸悶痹痛，寒凝胞宮發為痛經，於脾胃則多見脘腹冷痛甚至絞痛、嘔吐腹瀉等。

若外寒襲表—初感風寒或淋雨後，可取生薑 2 片，紫蘇葉 10 克驅風散寒，如見胃脹惡心或腹痛泄瀉可加陳皮 1 片，以沸水焗服或煲 10–15 分鐘（紫蘇葉最後 3–5 分鐘加入），飲用後避風蓋被至微微汗出效果更佳。

由外感受的寒邪多因防寒保暖不足、冒雨涉水、汗出當風、飲食生冷等而侵入，驅散體表、經絡的寒邪多用發汗解表、溫經散寒之法，而治療寒邪直中臟腑，則以溫裡驅寒為主，例如溫中暖胃、溫腎暖宮等。

溫裡藥當中的花椒、小茴香或八角茴香、丁香、胡椒等皆可藥食兩用，性味多辛溫或辛熱，能溫中散寒止痛，藥膳火鍋、地方美食皆常見；乾薑性味辛熱，歸脾、胃、心、肺經，能溫中散寒通脈、溫肺化寒飲等，較生薑更溫暖脾胃，而肉桂性味辛甘熱，歸脾、腎、心、肝經，能溫腎暖宮、散寒止痛、溫經通脈，以上中藥在飲食中酌量使用有助驅除因長期受涼或飲食生冷等導致的裡寒，改善腹痛腹瀉及痛經等病。

對於本身陽氣不足，易畏寒喜溫、四肢冰冷、疲乏氣短，進食生冷易腹痛吐瀉，受風寒易引起感冒之人，調治虛寒證除了溫煦陽氣、驅散寒邪外，多會選用補益藥，例如以人參、黃耆等補氣，當歸、紅棗、龍眼肉等養血，杜仲、巴戟天、核桃仁等溫補肝腎，不過上述中藥性質均偏溫，體質不虛或虛實夾雜人士過用反而有滋生燥熱之憂，還需注意；綠豆性味甘寒，歸心、胃經，能清熱解毒、消暑利尿，過於溫補時可透過利水之法驅逐熱邪，但脾胃虛寒易瀉、痛風人士需慎用。

生薑：性味辛溫，歸肺、脾、胃經，能驅散風寒、發汗解表，並能溫中止嘔、溫肺止咳，常用於風寒感冒及咳嗽、胃寒嘔吐等；生薑皮則性味辛涼，擅於行水消腫，故只用於散寒時不需連皮使用。

紫蘇葉：性味辛溫，歸肺、脾經，能發汗解表散寒、亦擅行氣寬中，常用於風寒感冒咳嗽，脾胃氣滯、胸悶不舒，嘔吐腹瀉等，並可安胎降逆，因含揮發油，不宜久煎。

瓊瑤漿 VS 麝香葡萄（下）



Yui Kee Co. Ltd. 叡記有限公司
Horace Cheung
集團營運總監

變臉高手 Gewürztraminer（瓊瑤漿）屬於芳香型白葡萄，源自於意大利品種，其果串大小適中，果皮厚，含糖量高，成熟後果皮呈玫瑰色。但它發芽早，容易受春霜的侵害，如果未能長出充足的果子數量來作去蕪存菁之選，該年度就會缺乏 Gewürztraminer 的品種供應了。在後期的釀造中，很少白葡萄有充足內涵能與酵母菌進行長時間發酵探戈，得出酒精含量可高達 14% 或以上。

瓊瑤漿與麝香葡萄的共通點在於：兩者均有沉厚芬芳的花香及棉蜜之果味。Muscat 是英文，Musketeller 乃德文，這葡萄可以說是世上人類培植及種植的最古老的葡萄家族，至今她已有近兩百個類別，繁衍能力在葡萄世界裡無出其右。考古學家相信她原自「西亞」，最早的文獻指出麝香葡萄早自 1546 年已在德國落戶，在德國有紅麝香亦有黃麝香，其它的麝香葡萄例如 Muscat Alexandia 等，主要培植在南半球的葡萄園內。

麝香葡萄釀製的酒通常酒精含量較低，酒體有如其別名嬌小玲瓏，但酸含量相反地比其他酒有過之而無不及。這葡萄生長在鬆散乾爽的沙土之中，有如小仙子，不欲被規條所局限。她釀造出來的葡萄酒亦因在德國氣候環境中另她更層次分明。因此，一些有經驗的酒莊會採用她來釀一些特別的酒，其中一表表者乃位於德國酒區「Pfalz 法茲」的「冼家路易酒莊 Weingut Karl-Ludwig Scherr KG」，就採用了她來釀製出深受女仕們歡迎的 Sekt 汽泡酒——壹仟零壹夜 Tausendundeinenacht (1001 nights) Muskateller。

試想一下，假若只需淺嚐幾口此酒已能讓您沉醉於一片橙花盛放的環境之中，清甜如蜜，更帶點芒果味道，生活煩惱一掃而空。 另外一個強烈推薦的代表是 Muscat 三部曲 (Trilogia)，來自西班牙塔拉戈納 (Tarragona) 的 De Muller S.A.，都是絕好的美酒。



購買連結：
http://www.yuikee.com/cgi-bin/prod.pl/Packing/PBD15023

教聯會會員享有特別購物優惠

YKWINE12

歡迎到此瀏覽，享用教聯會會員的優惠：
http://www.yuikee.com/cgi-bin/prod.pl/Wine，
使用以上促銷代碼購買葡萄酒，可享受折扣優惠。

* 酒後不應駕駛，不應食藥，不宜身處溫差極大的環境中，例如桑拿室或游泳

* 盡量控制在 100 毫升以下，才可達到輕嚐淺酌、延年益壽的最佳效果。

Yui Kee Co. Ltd 於 1964 年創立。2000 年開始成立葡萄酒部門，除了在歐洲、美洲、近年足跡更遍及阿根廷、澳紐等地搜尋美酒，也有在香港推行品酒的工作坊，與大學合作教授品酒的餐桌禮儀。

Staycation（宅渡假）是最近的流行詞語，結合了 Stay 和 Vacation，意思是不用出國，即可在家附近度過假期。每逢長假，世界各地都充滿港人的足跡，在全球疫症蔓延下，離境旅遊成為不可能的事，如何計劃在香港度假成了每個人的難題。除了上班族外，學生也錯過了出國遊學的難得機會，所謂「讀萬卷書不如行萬里路」，增廣見聞的遊學體驗還是必須，以下有幾個建議可以給老師和學生們參考和安排，來一場遊學的 Staycation。



遊學 Staycation



視像旅遊

不在電視上看旅遊節目或Youtube平台看KOL短片，而是一些當地旅行社或機構，透過直播方式帶大家「旅遊」。由於是直播，和大家同步步行或乘搭交通工具，當然少不了導遊當地親身解說，內容十分貼地和真實。只要簡單在Youtube或Facebook搜尋「視像旅遊」或「Live Walking Tour」，大家應該找到不少目的地如北歐和美國，更可以留言和互動。在求學時間抽身到歐美國家旅遊，無論在時間和金錢上也有點奢侈，視像旅遊讓學生在加深對別國的印象和認識，更會參觀歷史建築，如世界大戰紀念碑、大屠殺紀念館等，溫故知新。



青年宿舍

安排香港的本地住宿體驗，讓學生體會懷舊香港情懷，也是不錯的選擇。2013年石硤尾的美荷樓生活館和青年旅社開幕，上下鋪床設計分男女宿舍，地下有生活博物館，讓大家認識香港第一批公共屋邨。1953年石硤尾大火，導致六萬居民無家可歸，當時港英政府建了臨時徙置大廈安置他們，就是公共屋邨的前身。今天美荷樓翻新，保留了走廊過道和共用浴室等舊式公屋設施，也是讓新一代體驗香港舊日生活的好方法。

遊學講座

由於限聚令的實施，舉辦遊學團更加艱難，就連探索香港的法定古蹟和地質公園，老師也不能帶領學生前往。在缺乏講解和基本概念的情況下，要學生了解香港的文物確是很難，而廟宇的傳統信仰、壁畫的吉祥圖案和不同功能的建築，絕對是一門學問。此時，學校可以請專家或旅行社為學生提供遊學講座，深入淺出認識香港文化，欣賞香港的另一面。







虛擬實境博物館

VR，即Virtual Reality （虛擬實境），曾經被認為世界潮流的一部分，由於科技尚未成熟，尚未普及生活。新鮮感的熱潮過去，但概念猶存，不用VR裝置也可以享受實境樂趣。不少網站如博物館透過拍攝大量的高清數碼照片，虛擬真實博物館空間，讓人在手機、平板或電腦上都可以欣賞古蹟或藝術品。同時，虛擬實境間接帶來另一個好處，很多歷史遺跡暴露野外，即使復修也只是權宜之計，不能保證百分百保留文物的原貌，如能保留影像還是最好。以絲綢之路著名的敦煌莫高窟為例，每個洞窟每幅畫都透過拍攝並放在「數字敦煌」網站讓大家免費瀏覽，配合簡單歷史的簡介，安坐家中即可體會絲路的樂趣。

旅遊製作有限公司（Travel Tailor Limited）

主辦深度旅遊、遊學團、私人包團，讓旅程故事和趣味化。歡迎組團查詢及交流心得：Jerry@traveltailorhk.com（+852 9614 3201）

秋冬美食之選：

淮揚大閘蟹





揀選去「大都淮揚」吃今年第一頓大閘蟹套餐。

可以與好朋友一邊喝熱花雕酒，

一邊吃大閘蟹，

人生一大樂事。



之前也有到「大都淮揚」吃飯，地方寬敞，地理位置優越，該食店位於灣仔會展，交通便利，最重要是吃到有特色的淮陽菜式，刀工精細，菜式獨特。在繁重工作之外，一定要好好慰勞自己。

吃完兩隻蟹後，中間過場，是雪裏紅手剝鮮蝦，及原隻鮑魚葱油拌麵，吃完鮮味大閘蟹，兩隻蝦立即比下去，反而葱油夠味，拌麵很好吃，還有一隻熱騰騰的蟹小籠包，緊接是第三隻公蟹，真捨不得吃完呀！用熱薑茶和洋薏米湯丸作結，享用完大閘蟹饗宴。

我們揀了吃三隻蟹（兩公一后）的套餐。一坐下先送上新鮮生果杯，跟着是冷盤——燈影魚片和冰宮肴肉，賣相吸引味道也不錯。至於雪燕菊花豆腐羹，盡顯淮楊菜的細膩刀工，把豆腐切成一朵菊花，真捨不得一下子吃進肚內，所以相機先行。輪到主角公后兩隻蟹一齊出場，以前是見蟹就吃，今次經理介紹才懂得睇蟹爪，有毛的就是公，沒有毛的就是后。今年的蟹很不錯，打開蟹殼滿是金黃色的蟹膏，蟹肉鮮美，4、5 両也許略嫌小了些，不過質量還不錯，吃得心滿意足。

席間除了有不斷加添燙熱的花雕酒外，好友又自攜高質威士忌，意猶未盡，於是再點了些下酒小菜，松露素鵝、太白醉雞、乾撈金錢肚、茶燻炸鴿，甜品是：驢打滾加豌豆黃，兩種酒交替而飲，各有風味，再加上與好友共聚，美食當前，盡情吃喝，不亦樂乎！

info. **大都淮揚**
香港灣仔港灣道 1 號會展廣場 8 樓
訂座電話：26280218

GoodSchool

GoodSchool.hk

同步上載至 GoodSchool 網站

（每月瀏覽超逾百萬）

學校刊物









學校影片







更多學校影片
https://qrgo.page.link/aMz1s





製作學校校本教材

數碼印刷（每本加上學生姓名）

特色：採用環保紙、菜油墨、美觀安全。編輯、設計一條龍，能減輕老師們的工作量。



學校網站設計及製作服務





學校網站建設、寄存及技術維護服務

- 響應式網頁設計（Responsive Web Design, RWD），採用最新 HTML5 技術，同時支援電腦、平板電腦及手機瀏覽頁面；
- 按學校主題設計首頁，採用影片主導或相片主導式展示，突顯學校特色。
- 提供網頁搬遷服務；（每版 $ 20）

內容管理平台

- 提供 1 年雲端平台伺服器寄存服務，包括 20GB 儲存容量，
- 提供自訂內容類目功能，支援文字、圖片、
  影片展示，網頁頁數不限；
- 提供到校內容管理平台培訓服務；
- 提供系統升級及技術支援服務；
- 用戶權限管理。

免費贈送
學校資訊展示屏
價值 $16,800

- **學校網站變身宣傳平台**
- **輸入一次資料**
- **同步在學校網站、學校資訊展示屏 GoodSchool 刊出**
  （每月瀏覽量超過 1 百萬）

參考網站
東華三院
黃士心小學

參考網站
佛教茂峰法師
紀念中學

參考網站
基督教樂道
幼稚園

查詢： (852) 6655 3843 任小姐（Ms. Yam）
傳真： (852) 3020 5738
電郵： marketing@edumedia.hk
地址： 香港九龍長沙灣永康街 63 號 26 樓 1 室 (Global Gateway Tower)

教育傳媒 EDUCATION MEDIA

新產品

Dr.Smith 360ml 智能感應消毒搓手液機（便携式）

智能感應，輕巧易用，
靈活流動擺放



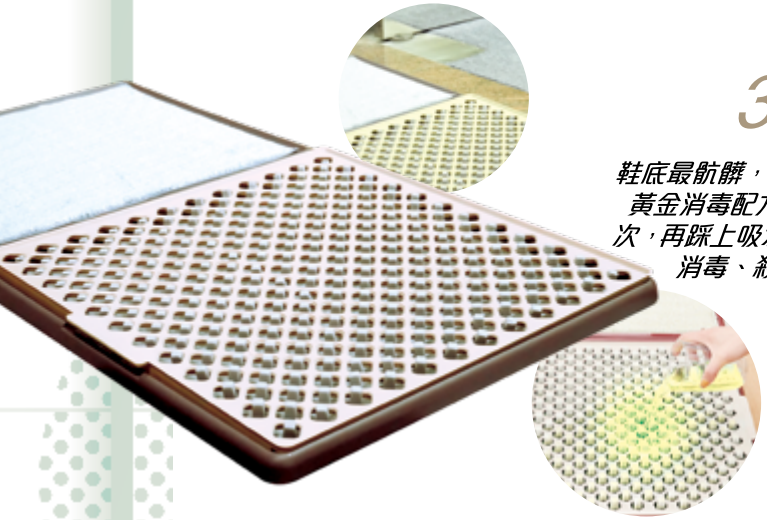


納米光觸媒消毒噴劑 300ml

可用於空氣、任何物件表面，
個人衣服鞋襪、食物器皿，
嬰兒與寵物也適用，安全
可靠、無味無害

3D 消毒地毯

鞋底最骯髒，在踏入門口前，先在已加了黃金消毒配方的膠棉上來回磨擦兩、三次，再踩上吸水墊來回擦乾。方便、快捷，消毒、殺菌——防疫最佳方法



加了黃金消毒配方的
膠棉上來回磨擦兩、三次



再踩上吸水墊
來回擦乾

Dr.Smith 透明輕薄學生桌隔離板

有效防止防飛沫傳播，全透明不影響上課，
可摺疊，防菌防疫，方便收藏，輕鬆打開免安裝。
（橫 50cm 深 35cm 高 40cm）



Dr.Smith 6 公升、4 公升

補充裝免洗酒精消毒搓手液
環保、便利、節省金錢，方便補充



如何購買：Dr.Smith ｜網上專門店：https://www.drsmithstore.com ｜總代理：科信行有限公司｜
電話 / Whatsapp：5128-6715 ｜傳真號碼：3010-3700

Dr.Smith 消毒產品訂購單（特價優惠）

訂購人：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿　訂購日期：＿＿年＿＿月＿＿日

學校：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿　E-Mail：＿＿＿＿＿＿＿＿

地址：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿

電話：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿（手機）＿＿＿＿＿＿＿＿

付款方式：☐現金　☐支票（抬頭請寫「科信行有限公司」）

交貨方式：☐免費送貨（單次購物滿 2,000 元）　☐付費送貨（購物不足 2,000 元送貨費 250 元）

代號	納米光觸媒消毒噴劑	容量	學界特惠價	數量	小計
A04	Dr.Smith 納米光觸媒消毒噴霧 2.0 （家用手提裝）	250 毫升	$268		
A05	Dr.Smith 一次性納米光觸媒煙霧噴劑 (1 支裝)	–	$180		
A06	Dr.Smith 一次性納米光觸媒煙霧噴劑 (6 支裝)	–	$900		

代號	貨品	容量	學界特惠價	數量	小計
S06	Dr.Smith 免洗酒精消毒搓手液補充裝	6 公升	$770		
S04	Dr.Smith 免洗酒精消毒搓手液補充裝	4 公升	$560		
S50	Dr.Smith 免洗酒精消毒搓手液（便携裝）	50 毫升	$12		
A02	Dr.Smith 智能感應消毒搓水液機 （輕便座枱式）	360 毫升	$224		
A03	Dr.Smith 智能感應消毒搓手液機 （掛牆式）	1 公升	$376		

代號	貨品	容量	學界特惠價	數量	小計
P01	Dr.Smith 空氣淨化寶 30ML 噴霧機連 1 公升空氣淨化寶	1 公升	$200		
P02	Dr.Smith 空氣淨化寶 6 公升 （補充裝）	6 公升	$560		
P03	Dr.Smith 空氣淨化寶消毒噴霧機 （座地式）	–	$1300		

代號	貨品	容量	學界特惠價	數量	小計
G50	Dr.Smith 黃金比例抗菌消毒噴劑（強化版）	300 毫升	$75		

代號	貨品	容量	學界特惠價	數量	小計
A01	"3D 消毒地毯套裝 3D 消毒地兩毯兩套、Dr.Smith 黃金抗菌消毒劑 6 公升 4 支 "	–	$1,000		
A07	Dr.Smith 透明輕薄學生桌隔離板 (橫 50cm 深 35cm 高 40cm)	–	$50		

總訂購金額：港幣＿＿＿＿＿＿＿＿元

* 個人資料收集聲明：此個人資料收集聲明是依從香港特別行政區之《個人資料（私隱）條例》之要求，於向你收集個人資料時或之前通知你若干事項。填寫及交回本表格，代表閣下同意向本公司提供資料用作訂單聯繫用途，此外本公司亦會將資料作未來推廣產品及服務用途，如閣下不同意收取我們的推廣訊息，請剔選這個方格：☐

請填妥訂單及傳真至 3010-3700，我們會盡快安排送貨。

訂貨聯絡資料　**科信行有限公司**
電話：（852）5128-6715（葉小姐） **傳真：**（852）3010-3700　**電郵：**techsinogroup@gmail.com

校長

校長

香港學生輔助會寶達幼兒園 | 全職 | 觀塘區

職責：負起幼兒園之行政及財務管理、課程編排、日常校務運作統籌及拓展服務的全部責任。**經驗及學歷要求**：幼兒教育榮譽學士或以上及校長證書課程。**申請截止日期**：31/12/2020。**備註**：8/2021 年到任 (6 個月試用期)；薪酬參照政府總薪級並視資歷。

非公務員職位空缺

覆核員（非公務員職位空缺）

政府統計處 | 合約 |

職責：負責審核及核對已完成的問卷；再次造訪選定住戶，核實統計員所搜集的資料準確無誤；以及透過外勤訪問，查核選定的自填問卷。(註：須不定時工作。) **經驗及學歷要求**：申請人必須為全日制經本地評審學位課程的學生；為香港特別行政區永久性居民，並可在香港合法受聘；性格成熟，能獨立工作；以及 (1) 能書寫暢順中文或英文；(2) 能閱讀中文及英文；以及 (3) 操流利粵語及英語。如申請人曾擔任「2021 年人口普查的測試性統計調查」或「2016 年中期人口統計」的外勤工作，或曾在政府統計處過去 5 年內進行的其他住戶統計調查擔任外勤工作，可獲優先考慮。**申請職位方式**：指定網址投遞申請表申請人須於截止申請日期或之前，登入政府統計處指定網站 (https://jobs.census2021.gov.hk)，經互聯網遞交申請。申請人毋須另外遞交書面申請。在臨近截止申請日期，網上系統可能因為需要處理大量申請而非常繁忙，申請人應盡早遞交申請，以確保在限期前成功於網上完成申請程序。**申請截止日期**：2020 年 12 月 31 日下午 6 時正。**備註**：**酬金**：港幣 13,466 元；獲錄用的申請人將按非公務員合約條款聘任，僱用期由 2021 年 7 月 17 日至 2021 年 8 月 4 日，共 19 天 (包括 2 天休息日)。僱用期內的實際工作總時數是 153 小時，一般工作時間為星期一至星期日，下午 1 時至晚上 10 時。申請人可於公務員事務局互聯網站參閱該資料冊，**網址如下**：http://www.csb.gov.hk 內的“公務員隊伍的管理 - 聘任”。

工作站助理（非公務員職位空缺）

政府統計處 | 合約 |

職責：負責提供電腦的技術支援及操作電腦系統；以及處理行政和文書工作以及收發文件。(註：須輪班工作。) **經驗及學歷要求**：申請人必須為全日制經本地評審學位課程的學生；為香港特別行政區永久性居民，並可在香港合法受聘；性格成熟，能獨立工作；以及 (1) 能書寫暢順中文或英文；(2) 能閱讀中文及英文；以及 (3) 操流利粵語及英語。如申請人曾擔任「2021 年人口普查的測試性統計調查」或「2016 年中期人口統計」的外勤工作，或曾在政府統計處過去 5 年內進行的其他住戶統計調查擔任外勤工作，可獲優先考慮。**申請職位方式**：指定網址投遞申請表申請人須於截止申請日期或之前，登入政府統計處指定網站 (https://jobs.census2021.gov.hk)，經互聯網遞交申請。申請人毋須另外遞交書面申請。在臨近截止申請日期，網上系統可能因為需要處理大量申請而非常繁忙，申請人應盡早遞交申請，以確保在限期前成功於網上完成申請程序。**申請截止日期**：2020 年 12 月 31 日下午 6 時正。**備註**：**酬金**：港幣 8,967 元；獲錄用的申請人將按非公務員合約條款聘任，僱用期由 2021 年 7 月 12 日至 2021 年 8 月 4 日，共 24 天 (包括 3 天休息日)。僱用期內的實際工作總時數是 147 小時，一般工作時間為星期一至星期日，上午 10 時至下午 5 時、上午 11 時 30 分至下午 6 時 30 分或下午 3 時至晚上 10 時。申請人可於公務員事務局互聯網站參閱該資料冊，**網址如下**：http://www.csb.gov.hk 內的“公務員隊伍的管理 - 聘任”。

統計員（非公務員職位空缺）及統計員（人口普查服務中心）（非公務員職位空缺）

政府統計處 | 合約 |

職責：1. 統計員：負責透過外勤或電話訪問搜集統計資料；以及透過外勤或電話訪問跟進自填問卷個案。(註：須不定時工作。)2. 統計員 (人口普查服務中心)：透過電話訪問搜集統計資料；透過外勤訪問搜集統計資料 (僅需要時)；透過電話跟進自填問卷及已完成個案；以及處理電話查詢及訪問預約。(註：須輪班工作。) **經驗及學歷要求**：申請人必須為全日制經本地評審學位課程的學生；為香港特別行政區永久性居民，並可在香港合法受聘；性格成熟，能獨立工作；以及 (1) 能書寫暢順中文或英文；(2) 能閱讀中文及英文；以及 (3) 操流利粵語及英語。如申請人曾擔任「2021 年人口普查的測試性統計調查」或「2016 年中期人口統計」的外勤工作，或曾在政府統計處過去 5 年內進行的其他住戶統計調查擔任外勤工作，可獲優先考慮。**申請職位方式**：指定網址投遞申請表申請人須於截止申請日期或之前，登入政府統計處指定網站 (https://jobs.census2021.gov.hk)，經互聯網遞交申請。申請人毋須另外遞交書面申請。在臨近截止申請日期，網上系統可能因為需要處理大量申請而非常繁忙，申請人應盡早遞交申請，以確保在限期前成功於網上完成申請程序。**申請截止日期**：2020 年 12 月 31 日下午 6 時正。**備註**：1. 統計員**酬金**：港幣 11,247.5 元；獲錄用的申請人將按非公務員合約條款聘任，僱用期由 2021 年 7 月 17 日至 2021 年 8 月 4 日，共 19 天 (包括 2 天休息日)。僱用期內的實際工作總時數是 153 小時，一般工作時間為星期一至星期日，下午 1 時至晚上 10 時。親身到政府統計處指定地點出席培訓課程的申請人會獲發額外培訓津貼；因應某些工作地區或情況的運作需要，以上職位的工作時間或會稍作更改。2 . 統計員 (人口普查服務中心) **酬金**：港幣 19,229 元；獲錄用的申請人將按非公務員合約條款聘任，僱用期由 2021 年 6 月 23 日至 2021 年 8 月 10 日，共 49 天 (包括 7 天休息日及 1 天法定假日)。僱用期內的實際工作總時數是 287 小時，一般工作時間為星期一至星期日，上午 8 時 45 分至下午 3 時 45 分或下午 3 時 30 分至晚上 10 時 30 分。**網址如下**：http://www.csb.gov.hk 內的“公務員隊伍的管理 - 聘任”。

組長（非公務員職位空缺）

政府統計處 | 合約 |

職責：負責訓練覆核員／統計員；以及領導小組，監察小組工作進度及質素，並確保人口普查外勤工作順利完成。(註：須不定時工作。) **經驗及學歷要求**：申請人必須為本地在職中學、小學教師或教學助理；為香港特別行政區永久性居民，並可在香港合法受聘；性格成熟，能獨立工作；以及 (1) 能書寫暢順中文或英文；(2) 能閱讀中文及英文；以及 (3) 操流利粵語及英語。如申請人曾擔任「2021 年人口普查的測試性統計調查」或「2016 年中期人口統計」的外勤工作，或曾在政府統計處過去 5 年內進行的其他住戶統計調查擔任外勤工作，可獲優先考慮。**申請職位方式**：指定網址投遞申請表申請人須於截止申請日期或之前，登入政府統計處指定網站 (https://jobs.census2021.gov.hk)，經互聯網遞交申請。申請人毋須另外遞交書面申請。在臨近截止申請日期，網上系統可能因為需要處理大量申請而非常繁忙，申請人應盡早遞交申請，以確保在限期前成功於網上完成申請程序。**申請截止日期**：2020 年 12 月 31 日下午 6 時正。**備註**：**酬金**：港幣 23,249 元；獲錄用的申請人將按非公務員合約條款聘任，僱用期由 2021 年 7 月 16 日至 2021 年 8 月 4 日，共 20 天 (包括 2 天休息日)。僱用期內的實際工作總時數是 162 小時，一般工作時間為星期一至星期日，下午 1 時至晚上 10 時。申請人可於公務員事務局互聯網站參閱該資料冊，**網址如下**：http://www.csb.gov.hk 內的“公務員隊伍的管理 - 聘任”。

Manager - Assessment Development (Liberal Studies) - (Ref: AD/12/644)

香港考試及評核局 | 全職 | 灣仔區

Duties: The appointee will be responsible for the development and preparation of the assessment framework and question papers, coordination of marking and grading and administration of School-based Assessment for the subject of Liberal Studies, as well as planning and supporting the assessment development work for the subject of Geography, provision of professional development training programmes on assessment for teachers and other duties related to the work of the Assessment Development Division. Requirements: A Bachelor's Degree with expertise in related subjects (e.g. Liberal Studies / Geography or other Humanities subjects) and a recognised teaching qualification; At least 8 years of related working experience, preferably in teaching and assessment; Possession of a higher degree in a relevant field as well as expertise and experience in pedagogy and educational assessment would be an advantage; Knowledge of education environment and theory of education; Knowledge of curriculum and assessment and the subject of specialisation; and Excellent command of both spoken and written English and Chinese. Employment Terms: The remuneration package will be commensurate with qualifications and experience. Date for Application Review: 21 December 2020. Applications would be considered until the post is filled. Application forms can be obtained from the HKEAA office on 13/F., Southorn Centre, 130 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong or downloaded from the HKEAA website (www.hkeaa.edu.hk/tc/Career/general.html). Completed application forms should be returned to the Manager - Human Resources at the above address.

Manager - Assessment Development (English) - (Ref: AD/12/645)

香港考試及評核局 | 全職 | 灣仔區

Duties: The appointee will be responsible for the development and preparation of the assessment framework and question papers, coordination of marking and grading and administration of School-based Assessment for the subjects of HKDSE English Language ／ Literature in English ／ Language Proficiency Assessment for Teachers (LPAT) English Language, as well as planning and administration of Applied Learning subjects in the HKDSE, provision of professional development training programmes on assessment for teachers and other duties related to the work of the Assessment Development Division. Requirements: A Bachelor's Degree with expertise in related subjects (e.g. English Language / Literature in English / Applied Linguistics) and a recognised teaching qualification; At least 8 years of related working experience, preferably in teaching and assessment; Possession of a higher degree in a relevant field as well as expertise and experience in pedagogy and educational assessment would be an advantage; Knowledge of education environment and theory of education; Knowledge of curriculum and assessment and the subject of specialisation; and Excellent command of both spoken and written English. Proficiency in Chinese would be an advantage. Date for Application Review:21 December 2020. Applications would be considered until the post is filled. Application forms can be obtained from the HKEAA office on 13/F., Southorn Centre, 130 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong or downloaded from the HKEAA website (www.hkeaa.edu.hk/tc/Career/general.html). Completed application forms should be returned to the Manager - Human Resources at the above address.

刊登招聘廣告，每個廣告低至 $200
一個價錢，四大宣傳平台，百分百對準目標，
於網站 /Apps 即時刊出！
刊登廣告或查詢：（852）6655 3843 任小姐

以上教育招聘職位詳情，請瀏覽「教育專業招聘網站」，或下載「教育專業招聘」手機 Apps：
網站：https://recruit.hkfew.org.hk
IOS
ANDROID

香港教育工作者聯會
Hong Kong Federation of Education Workers

教聯會
「正能量教育+」捐款計劃

過去四十五年，教聯會秉持「凝聚專業，服務同工」的精神，致力促進教師專業成長及兩地深度交流。面對風雨，毫不畏懼，砥礪前行，為香港教育發展作出了努力和貢獻。

為了凝聚教師同工，提升業界正能量，教聯會創辦了「優秀教師選舉暨教壇新秀」、「教師體育節」 、「教師籃球聯賽」及「到校教師發展日」等品牌活動；同時更積極推行價值觀教育，透過舉辦專題講座、比賽及交流團等活動，為培養下一代正面價值觀、提升抗逆力、學會關愛他人以及建構國民身份認同等，與業界同行，堅持始終，不遺餘力。此外，教聯會先後於2001年及2003年興辦了「香港教育工作者聯會黃楚標學校」及「香港教育工作者聯會黃楚標中學」，辦出特色，體現「求實創新」的教育理念。

教聯會會務不斷進取，蒸蒸日上，實在有賴社會各界人士的鼎力支持和熱心捐助。藉著慶祝創會45周年之際，本會現推出「正能量教育+」捐款計劃，誠邀　閣下慷慨解囊，為教育界注入更多正能量。請不要猶豫，立即填妥以下資料，捐款支持教聯會。讓我們攜手合力，為香港教育創造更美好的明天！

捐款表格

(A) 捐款金額*
我願意捐贈：
金額 HK$ _____

歡迎瀏覽教聯會網頁
了解活動詳情

(B) 捐款方法
☐ 銀行轉賬
請存入本會「香港教育工作者聯會公民教育活動基金會有限公司」中國銀行戶口
(戶口號碼：012-878-1-0317834)，並將入數紙正本及捐款表格寄回本會，以便本會郵寄捐款收據予　閣下。

☐ 支票捐款
請將劃線支票抬頭「香港教育工作者聯會公民教育活動基金會有限公司」及捐款表格寄回本會
(地址：九龍旺角道33號凱途發展大廈17樓)
銀行：_____
支票號碼：_____

☐ 現金
可親身到本會會所(地址：九龍旺角道33號凱途發展大廈17樓) 將捐款及捐款表格交予我們。

(C) 捐款者資料 (如需收據請填寫以下資料)
稱謂：☐ 先生 ☐ 女士
姓名：_____
通訊地址：_____
手提電話：_____
電子郵件：_____

(D) 鳴謝
本會將透過以下方式向捐款者表示謝意 (可選多項)：
☐ 致送感謝狀 ☐ 郵寄每期《教育專業》雜誌 ☐ 本會每季工作匯報

(E) 聲明
【收集及使用個人資料聲明】本會所收集的個人資料將會保密，並只用作教聯會聯絡、辦理捐款事宜、會務、宣傳及相關用途。詳情請參閱 http://hkfew.org.hk/privacy.php。

☐ 本人已經詳細閱讀，清楚明白和同意以上收集及使用個人資料聲明的條款。

捐款者簽署：_____ 日期：_____

*我們將會郵寄捐款收據予捐款者，每次捐款額達港幣$100或以上，可憑收據在香港申請扣減稅款。

經電子表格申請教聯會會籍，又快又方便！ 網址： https://goo.gl/Yi1n56 豁免 2021 及 2022 年度會費

教聯會入會申請表

介紹人　　介紹人會員編號　　☐新入會 / ☐ 續會 / ☐資料更新 會員編號：_____

甲｜ 個人資料 （所收集的個人資料，將遵照「個人資料（私隱）條例」使用）

個人資料

姓名 （中文）　　（英文）

出生日期　　性別 ☐男 / ☐女　　身份證號碼 （首 5 個字，例如：A1234）

中文住址 （會員證會以郵寄方式寄到閣下登記住址）

住宅電話　　手提電話　　電郵地址

辦公室電話　　傳真號碼

現申請為 ☐ * 基本會員 / ☐學生會員（教育專業職前培訓課程學生）請附學生證副本

乙｜任職 / 就讀學校資料

學校名稱

職　位

☐校長 ☐ 副校長 ☐教師 ☐ 大專講師 / 教授 / 研究員
☐教學助理 ☐技術員 ☐校務文員
☐工友 ☐退休 / 離職
☐其它 （請註明 _____） * 請刪除不適合資料

關注活動 （可選多項）：

☐教師專業培訓 ☐ STEM 教育 ☐教育管理 ☐旅行團 / 交流團 ☐減壓休閒課程 ☐文康體育活動 ☐求職招聘 ☐教師權益
☐福利優惠 ☐其他（請註明：_____ ）

備註：凡註冊學校的全職員工，均可申請入會。會員證將以郵寄形式寄到閣下上述登記住址。
有關會務的資料，可瀏覽網頁：www.hkfew.org.hk。
有關「收集及使用個人資料 」聲明
本會將依個人資料（私隱） 條例使用及保密，並只用作本會內部會籍分析、宣傳活動及聯絡之用。
詳情請參閱 http://hkfew.org.hk/privacy.php
☐申請人聲明本申請表的資料及內容均正確無誤

申請人簽署：_____
日 期：_____ 年 _____ 月 _____ 日

寄：九龍旺角道 33 號凱途發展大廈 17 樓　　香港教育工作者聯會 會員發展部 收

HKFEW 教聯會

免費租用自動售賣機

- 售賣機爲日本富士機，安全、慳電、寧靜
- 多元化產品組合，包括冷熱飲料、零食、生活用品等
- 制冷保溫功能，供戶外戶內使用
- 機身可免費貼紙佈置及播放宣傳短片
- 後台自動監察，無貨即時補貨
- 支援八達通卡及 Smart Octopus

詳情：



飲品售賣機

機身呎吋 (L x D x H mm)：
888 x 840 x 1920mm
1160 x 730 x 1920 mm
1175 x 730 x 1920 mm
1380 x 842 x 1920 mm



零食售賣機

機身呎吋 (L x D x H mm)：
1300 x 800 x 2020 mm

多用型售賣機
(室外專用，可放飲品、小食等產品)

機身呎吋 (L x D x H mm)：
1300 x 800 x 2020mm



多用型售賣機
(室內專用，可放飲品、小食等產品)

機身呎吋 (L x D x H mm)：
1080 x 810 x 1920mm



香港教育工作者聯會
Hong Kong Federation of Education Workers

加入教聯

凝聚專業 服務同工

教師專業發展

- 優秀教師選舉暨教壇新秀
- 到校講座
- 準教師專業支援
- 姊妹學校締結計劃
- 華夏園丁大聯歡

文娛體育活動

- 教師體育節
- 教師籃球聯賽
- 本地 / 境外遊
- 班組課程






權益工作

- 跟進教師權益及投訴
- 免費義務法律諮詢服務
- 代課招聘服務

福利優惠

- 各類保險
- 醫療保健
- 酒店自助餐
- 主題樂園門票
- 會員生日獻禮





香港教育工作者聯會四十五周年會慶

www.hkfew.org.hk
HKFEW
hkfewhk
2770 3918
hkfew@hkfew.org.hk
WeChat
2770 5442
9798 5443

申請入會

全力支持香港教育界 同心抗疫



Dr.Smith 專業團隊正為大埔恩主教書院進行全面消毒，為安全復課做好準備。

為復課做最好準備
學校納米消毒防護服務
課室、禮堂、教員室、洗手間



全面消毒
防護長效3個月

Dr.Smith 採用納米消毒淨化防護技術，除了能夠殺死細菌之外，有效除甲醛、除味、防霉、自潔的功能，納米塗層停留在已消毒的課室內，能捕捉和殺滅空氣中的浮游細菌，納米消毒淨化防護技術具有環保、無味、無腐蝕性、無害等優點，一般情況下施工完成後便可使用，不用擔心吸入無害的施工物質，施工後還可達到潔淨室內環境空氣的效果，有效期可達 182 日，每次消毒服務能為學校提供長達半年的抗菌保護，保護學生健康，讓家長安心。

光觸媒是一種以納米級二氧化鈦為代表的具有光催化功能的光半導體材料的總稱，依附在物件表面，在紫外光線的作用下，產生強烈催化降解功能：能有效地降解空氣中有毒有害氣體，能有效殺滅多種細菌，並能將細菌或真菌釋放出的毒素分解及無害化處理；同時還具備除甲醛、除臭、抗污、淨化空氣等功能。

全面性

光觸媒可以有效地降解甲醛、苯、甲苯、二甲苯、氨、TVOC等污染物，並具有高效廣泛的消毒性能，能將細菌或真菌釋放出的毒素分解及無害化處理。
光觸媒是目前國公認最安全和最潔淨的環境淨化材料，在歐美和日本、韓國等區域廣泛應用。

服務及產品查詢，請聯絡總代理科信行： 葉小姐：9445-5249
歡迎瀏覽 Dr.Smith 網站 www.drsmithstore.com